



č. j. OU-PP-OSZP-2019/022086-018/BL  
OU-PP-OSZP-2020/001682-018/BL

v Poprade 07.05.2020

## ROZHODNUTIE

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ Poprad“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 ods. 1 písm. c) a § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 53 ods. 1 písm. c) a § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon EIA“) a v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok), posúdil podľa § 3 písm. c) v spojení s § 18 až 29 zákona EIA oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „**STD nádrže na vodu**“, (vypracované firmou EKOS – Ekologické služby, Poprad ktoré predložil navrhoval STD, a.s., Hlavná 1, 059 51 Poprad, IČO 36 476 552), po ukončení zisťovacieho konania postupujúc podľa § 46 a § 47 správneho poriadku a podľa § 29 zákona EIA, vydáva toto

### rozhodnutie:

Navrhovaná zmena činnosti „**STD nádrže na vodu**“, uvedená v predložennom oznámení, situovaná na pozemku parc. č. KN-C 823/37 k. ú. Matejovce v okrese Poprad, ktorej účelom je využitie nového chladiaceho zariadenia

### **sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.**

Pre uvedenú činnosť je preto možné požiadať o povolenia podľa osobitných predpisov.

Umiestnenie navrhovanej činnosti:

Kraj : Prešovský  
Okres : Poprad  
Obec/k.ú. : Poprad/Matejovce

Navrhovaná činnosť je zaradená v prílohe č. 8 k zákonu EIA:

Kapitola č. 8 : Ostatné priemyselné odvetvia  
Položka č. 10 : Ostatné priemyselné zariadenia neuvedené v položkách č. 1 - 9  
Časť B : Zisťovacie konanie od 1000 m<sup>2</sup> výrobnej plochy.

Požiadavky vo vzťahu k zmene navrhovanej činnosti, ktoré je potrebné zohľadniť v procese konania o jej povolení podľa osobitných predpisov:

1. Dodržať hlukové limity v zmysle príslušných legislatívnych predpisov.
2. Dodržať emisné limity v zmysle príslušných legislatívnych predpisov.

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovanej zmeny činnosti sú väčšie, ako sa uvádza v oznámení o zmene navrhovanej činnosti, je ten, kto činnosť vykonáva, povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladienie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v oznámení o zmene navrhovanej činnosti a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

### Odôvodnenie

OÚ Poprad ako príslušný orgán štátnej správy, na základe predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „**STD – nádrže na vodu**“, ktorý bol doručený dňa 06.06.2017 začal správne konanie podľa § 18 ods. 2 písm. d) zákona EIA a vydal rozhodnutie č. j. OU-PP-OSZP-2017/009524-29/BL zo dňa 16.11.2017. Vzhľadom na to, že predmetné rozhodnutie bolo napadnuté riadnym opravným prostriedkom, odvolaním, vec bola podľa § 57 ods. 2 Správneho poriadku postúpená na odvolací správny orgán – Okresný úrad Prešov, odbor opravných prostriedkov. Uvedené rozhodnutie bolo rozhodnutím Okresného úradu Prešov, odborom opravných prostriedkov č. j. OU-PO-OOP3-2018/008936-17/ROD zo dňa 27.07.2018 zrušené a vec bola OÚ Poprad vrátená na nové prejednanie a rozhodnutie podľa § 59 ods. 3 správneho poriadku.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie a predložený spisový materiál v celom rozsahu. Po preskúmaní odvolaniami napadnutého rozhodnutia a spisového materiálu odvolací orgán zistil, že oznámenie obsahuje neúplné informácie o zmene navrhovanej činnosti uvedené vyššie a prvostupňový orgán v priebehu zisťovacieho konania nevyzval navrhovateľa na doplnenie podľa ust. § 29 ods. 5 zákona EIA. Odvolací orgán to považuje za nedostatočne zistený skutkový stav veci, čo je v rozpore so zásadou materiálnej pravdy v zmysle ust. § 3 ods. 5 správneho poriadku. Zásada materiálnej (objektívnej) pravdy vyjadruje požiadavku, aby správny orgán úplne a presne zistil skutočný stav a zaobstaral si potrebné podklady pre rozhodnutie (ust. § 32 ods. 1, ust. § 46). Táto zásada veľmi úzko súvisí so zásadou zákonnosti. Zistením skutočného stavu veci sa rozumie zistenie všetkých podstatných skutočností v súlade s príslušným hmotnoprávnym predpisom. Správnosť a úplnosť zistených podkladov má zároveň viesť k presvedčivosti rozhodnutia správneho orgánu. Táto skutočnosť sa premieta predovšetkým v odôvodnení rozhodnutia. V ňom musí správny orgán uviesť, ktoré skutočnosti boli podkladom pre rozhodnutie a akými úvahami bol pri ich hodnotení vedený (ust. § 47 ods. 3). S uvedeným je prepojená tiež povinnosť prvostupňového orgánu vyhodnotiť kritériá podľa prílohy č. 10 zákona EIA, čo v napadnutom rozhodnutí absentuje. Odvolací orgán najmä z uvedených dôvodov napadnuté rozhodnutie zrušil a vec vrátil na nové konanie a rozhodnutie. S námietkami odvolateľov, s ktorými sa nevysporiadal odvolací orgán, sa vysporiada prvostupňový orgán v novom konaní.

Prvostupňový orgán pri rozhodovaní o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude posudzovať podľa zákona EIA má primerane použiť kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona EIA, prihliadať aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4 zákona EIA. Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní má obsahovať v odôvodnení dôvody, na ktorých sa zakladá, vyhodnotenie kritérií podľa odseku 3 a vyhodnotenie stanovísk doručených podľa odseku 9 alebo § 23 ods. 4 zákona EIA.

V novom konaní je prvostupňový orgán povinný nedostatky predchádzajúceho konania odstrániť, to znamená, že má oznámenie vrátiť navrhovateľovi a určiť rozsah jeho doplnenia. Rozsah doplnenia oznámenia ponecháva odvolací orgán na úvahe prvostupňového orgánu, pričom je názoru, že tento rozsah je potrebné prispôbiť tomu, aby bolo možné vyhodnotiť kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona EIA.

Ďalšie pochybenie v procesnom postupe súvisí so stanoviskom Mesta Poprad. Mesto Poprad sa vo svojom stanovisku k oznámeniu, list č. 60945/5331/2017-OÚP zo dňa 21.6.2017, vyjadrilo, že požaduje, aby bol návrh opatrení na dosiahnutie prípustného hlukového zaťaženia chráneného prostredia navrhnutý variantne a aby tieto opatrenia boli uvedené konkrétne. Tým vznikol dôvod na postup prvostupňového orgánu podľa ust. § 29 ods. 10 zákona EIA: Príslušný orgán si môže vyžiadať k zámeru alebo oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti od navrhovateľa doplňujúce informácie na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanovísk podľa odseku 9 alebo § 23 ods. 4, ktoré sú nevyhnutné na rozhodnutie o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona. Namiesto uvedeného, prvostupňový orgán aplikoval ust. § 19 ods. 3 správneho poriadku: Pokiaľ podanie nemá predpísané náležitosti, správny orgán pomôže účastníkovi konania nedostatky odstrániť, prípadne ho vyzve, aby ich v určenej lehote odstránil; súčasne ho poučí, že inak konanie zastaví. Správny poriadok, ako všeobecný právny predpis upravujúci procesné vedenie v konaní sa na zisťovacie konanie v zmysle zákona EIA vzťahuje všade tam, kde zákon o EIA neupravuje niektoré náležitosti konania odchylným spôsobom. Podľa názoru odvolacieho orgánu prvostupňový orgán v predmetnom zisťovacom konaní nepostupoval správne, z dôvodu, že správny poriadok platí vtedy, ak osobitné právne predpisy neustanovujú inak.

OÚ Poprad ako príslušný orgán štátnej správy v novom konaní odstránil nedostatky uvedené v Rozhodnutí Okresného úradu Prešov, odboru opravných prostriedkov č. j. OU-PO-OOP3-2018/008936-17/ROD zo dňa 27.07.2018.

OÚ Poprad na základe Rozhodnutia Okresného úradu Prešov, odboru opravných prostriedkov č. j. OU-PO-OOP3-2018/008936-17/ROD zo dňa 27.07.2018 a po vrátení spisového materiálu na nové prejednanie a rozhodnutie, zaslal navrhovateľovi listom č. j. OU-PP-OSZP-2018/001532-041/BL,PM zo dňa 13.09.2018 pokyny na doplnenie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „**STD – nádrže na vodu**“,

Navrhovateľ zaslal OÚ Poprad doplnené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti dňa 10.12.2019.

OÚ Poprad ako príslušný orgán štátnej správy, na základe predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti „**STD nádrže na vodu**“, ktoré bolo doručené (doplnené) dňa 10.12.2019 začal správne konanie podľa § 18 ods. 2 písm. d) zákona EIA.

Zmena navrhovanej činnosti sa bude realizovať :

Kraj	Prešovský			
Okres	Poprad			
k.ú.	Matejovce			
Číslo parcely (KN-C)	Druh pozemku	LV	Výmera v m <sup>2</sup>	Poznámka
823/37	Ostatné plochy	1234	4 555	-

#### **Súčasný stav:**

Výrobný závod sa rozprestiera na ploche približne 17 000 m<sup>2</sup> a pozostáva z dvoch samostatných budov, z ktorých jedna slúži na výrobu a druhá na skladovanie. Zastavaná plocha výrobného objektu je cca 6 200 m<sup>2</sup> výrobnjej plochy a skladovej haly cca 2 150 m<sup>2</sup>.

Pre výrobu EPS a EPP výliskov sú jedinými potrebnými zdrojmi: para, voda, vzduch a vákuum. Celková kapacita spracovaných plastov je cca 1 700 t EPS ročne a cca 160 t EPP ročne.

### **Navrhovaný stav – popis zmien:**

Navrhovaná zmena spočíva vo výstavbe nového chladiaceho zariadenia, ktoré nahradí v súčasnosti používané chladiace zariadenie umiestnené vo výrobnjej hale spoločnosti STD, a.s. Poprad. Cieľom navrhovanej zmeny je zvýšenie efektívnosti chladenia technologickej vody používanej pri výrobe výrobkov, nakoľko z dôvodu nedostatočného výkonu súčasného chladiaceho zariadenia dochádzalo k prekračovaniu určených technologických časov výrobných operácií.

Vzhľadom k tomu, že priestorové podmienky haly neumožňujú ďalšie zväčšenie objemov chladiacich nádrží, je potrebné umiestniť nové chladiace zariadenie mimo priestor výrobnjej haly.

Nakoľko uvedená stavba už bola zrealizovaná, je v tejto časti popisovaný skutkový stav po realizácii.

V rámci navrhovanej stavby budú vybudované tieto stavebné objekty a prevádzkové súbory:

#### Stavebné objekty

SO 01 STD – Nádrže na vodu

#### Prevádzkové súbory

PS 01 Technológia chladenia a rozvody chladiacej vody - rozšírenie

### **Údaje o celkovej kapacite zmeny navrhovanej činnosti**

<b>Parameter</b>	<b>Súčasný stav</b>	<b>Navrhovaný stav</b>
<b>Zastavaná plocha</b>	cca 8 350 m <sup>2</sup>	+ 101,75 m <sup>2</sup>
<b>Množstvo spracovaných plastov</b>	1 900 t/rok	bez zmien

## **1. POŽIADAVKY NA VSTUPY:**

### 1.1 Záber pôdy

Navrhovaná zmena je realizovaná v priemyselnom parku Poprad Matejovce, na pozemkoch v priestore medzi skladovacou halou a elektrorozvodňou, ktoré sú vedené v katastri nehnuteľností ako ostatné plochy a zastavané plochy a nádvoria. Celková zastavaná plocha chladiacich nádrží je 101,75 m<sup>2</sup>. Realizáciou navrhovanej zmeny nedôjde k záberu poľnohospodárskej alebo lesnej pôdy.

### 1.2 Potreba vody

Celková potreba pitnej vody pre prevádzku spoločnosti STD, a.s. vrátane navrhovanej zmeny sa oproti súčasnému stavu nezvyší. Potreba pitnej vody je zabezpečovaná z verejného vodovodu.

### 1.3 Potreba surovín

Vstupnými surovinami pre výrobu plastových výrobkov sú granuláty a to zpeňovateľný polystyrén a polypropylény. Celková kapacita spracovaných granulátov za rok 2018 bola cca 1 525 t EPS a cca 149 t EPP. Zmena sa nepremietne do zvýšenia výrobnjej kapacity, preto potreba surovín zostane približne na súčasnej úrovni.

#### 1.4 Potreba energií

Navrhovaná zmena nevyžaduje zabezpečenie zdrojov tepla. V chladiacom zariadení budú nainštalované elektrické spotrebiče zabezpečujúce chod chladenia. Inštaláciou nových spotrebičov v navrhovanej stavbe dôjde k miernemu nárastu spotreby elektrickej energie.

## 2. ÚDAJE O VÝSTUPOCH:

### 2.1 Zdroje znečisťovania ovzdušia

Spoločnosť v súčasnosti prevádzkuje dva stredné zdroje znečisťovania ovzdušia a jeden malý zdroj. V rámci realizácie navrhovanej zmeny nebudú inštalované nové energetické zdroje znečisťovania ovzdušia.

Emisie vodnej pary budú závislé od vonkajších poveternostných podmienok, najmä teploty, tlaku a vlhkosti okolitého vzduchu. Podľa podkladov výrobcu zariadenia je predpokladaná strata vody odparením z chladiacej veže na úrovni max. 2-5% celkového prietokového množstva chladiacej vody.

Emisie znečisťujúcich látok z prevádzky chladiacej veže súvisia so skutočnosťou, že ide o otvorený chladiaci systém pri ktorom je chladiace médium v priamom kontakte so vzduchom prechádzajúcim vežou. Veľkosť emisie je ovplyvnená počtom a veľkosťou kvapôčok produkovaných v chladiacej veži, ktoré sú zase determinované konštrukciou výplne, parametrami vzduchu a vody a ďalšími vzájomne súvisiacimi faktormi. Ide najmä o rozpustené tuhé látky obsiahnuté v kvapkách vody z chladiacej veže, ktoré pozostávajú z minerálnych látok, chemikálií na inhibíciu korózie. Množstvo emisie týchto látok však bude malé, nakoľko inštalovaná chladiaca veža je vybavená certifikovaným polypropylénovým eliminátorom unášania chladenej kvapaliny.

### 2.2 Hlukové emisie

Realizáciou navrhovanej zmeny vznikol v území nový zdroj hluku. Zdrojom hluku je prevádzka novej chladiacej veže. Pre určenie hlukovej záťaže bolo vykonané meranie. Modelovaním bolo preukázané, že prípustné hodnoty hlukovej záťaže vo vonkajšom prostredí a stavbách budú pri prevádzke chladiacej veže v najbližšom vonkajšom chránenom priestore prekračované. Pre dodržanie stanovených hygienických limitov bolo potrebné zdroj hluku vybaviť dodatočnými protihlukovými opatreniami.

### 2.3 Odpady

Počas prevádzky bude množstvo a druhy produkovaných odpadov bez významnejších zmien oproti súčasnému stavu. V určených priestoroch budú umiestnené nádoby na oddelené zhromažďovanie odpadov vzniknutých z prevádzky chladiacej veže.

### 2.4 Odpadové vody

Pri prevádzke navrhovanej zmeny nebudú vznikať odpadové splaškové vody ani odpadové technologické vody.

### 2.5 Zdroje žiarenia, tepla a zápachu

Prevádzka nebude zdrojom žiarenia, vibrácií alebo zápachu, ktoré by sa prejavili vo vonkajšom prostredí.

**V rámci vykonaného zisťovacieho konania boli identifikované nasledovné priame a nepriame vplyvy navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia:**

### 1. Vplyv na obyvateľstvo

Stavba je realizovaná v existujúcom areáli spoločnosti, ktorý je situovaný v priemyselnom parku Poprad-Matejovce. Najbližšie trvalo obývané rodinné domy sa nachádzajú cca 35 m východne od okraja výstavby a bytové domy vo vzdialenosti cca 250 až 280 metrov západne. Na chladiacej veži boli vykonané opatrenia na elimináciu šírenia hluku. V prvej fáze bola vykonaná výmena elektromotora, výmena vrtule ventilátora, inštalácia inventora (frekvenčného meniča) a prídavných tlmičov hluku na padajúcu vodu. V druhej etape bola vybudovaná protihluková stena z hliníkových profilov a protihlukovými panelmi. Poslednou úpravou bolo osadenie kolenovej nadstavby nad vyústenie chladiacej veže nasmerovanej do areálu spoločnosti. Prevádzka chladiacej veže po realizovaných protihlukových úpravách významnou mierou znížila emisie hluku do okolitého prostredia z úrovne cca 60 až 63 dB pre časový interval deň, večer a noc na úroveň cca 48-49 dB pre časový interval deň, večer a cca 42-45 dB pre časový interval noc.

Chladiaca voda môže obsahovať zanedbateľné množstvá prchavých organických látok, ktorých vplyv na celkovú emisnú situáciu územia je zanedbateľný.

### 2. Vplyv na horninové prostredie, reliéf a klimatické pomery

Rozsah navrhovanej činnosti významnejšie neovplyvní existujúci stav horninového prostredia, geodynamických javov či geomorfologických pomerov. Zmena navrhovanej činnosti neovplyvní klimatické pomery dotknutej lokality.

### 3. Vplyv na ovzdušie

Počas prevádzky navrhovanej zmeny nebudú do ovzdušia emitované významné množstvá znečisťujúcich látok.

### 4. Vplyv na vodné pomery

Navrhovaná zmena nie je spojená s nárastom počtu zamestnancov, preto množstvo vznikajúcich odpadových vôd nebude zmenené. Cyklus obehu chladiacej vody je uzatvorený.

### 5. Vplyv na faunu, flóru a ich biotopy

Zmena navrhovanej činnosti nezasahuje do biotopov chránených druhov živočíchov a rastlín, ani do území s určenou osobitnou ochranou.

### **HODNOTENIE ZDRAVOTNÝCH RIZÍK:**

Na základe poznatkov o pôsobení fyzikálnych a chemických faktorov na zdravie ľudí možno usudzovať, že miera zdravotného rizika pre dotknutých obyvateľov je počas prevádzky zámeru malá. V prípade zvýšenej úrovne hluku sa prejavujú negatívne účinky na zdravie obyvateľov, preto bola chladiaca veža dodatočne vybavená protihlukovými opatreniami.

Vzhľadom k technickému riešeniu zariadenia ovplyvňujúcemu rozptyl znečisťujúcich látok – malá výška veže a kolenová nadstavba smerujúca do areálu STD – možno predpokladať, že prípadné emisie tuhých látok budú významnejšie ovplyvňovať len bezprostredné okolie chladiacej veže.

Iné zdravotné riziká sa nepredpokladajú.

Podľa § 18 ods. 2 písm. d) zákona EIA predmetom zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti alebo zmeny navrhovanej činnosti musí byť každá zmena navrhovanej činnosti uvedenej v prílohe 8 časti B, ktorá môže mať významný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, ak ide o činnosť už posúdenú, povolenú, realizovanú, alebo v štádiu realizácie.

Podľa § 29 ods. 6 zákona EIA príslušný orgán oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, ktoré je v súlade s odsekom 1 písm. b), do troch pracovných dní po doručení

- a) zašle povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci,
- b) zverejní na svojom webovom sídle.

Podľa § 29 ods. 8 zákona EIA dotknutá obec do troch pracovných dní po doručení oznámenia o zmene navrhovanej činnosti informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce o tejto skutočnosti a o tom, kde a kedy možno do oznámenia o zmene navrhovanej činnosti nahliadnuť, v akej lehote môže verejnosť zasielať pripomienky a miesto, kde sa môžu pripomienky podávať, pričom zabezpečí sprístupnenie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti pre verejnosť najmenej desať pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií.

Podľa § 29 ods. 9 zákona EIA rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec môžu doručiť príslušnému orgánu písomné stanoviská k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od jeho doručenia; ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, tak sa stanovisko považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť príslušnému orgánu písomné stanovisko k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti do desiatich pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií podľa odseku 8; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď bolo v určenej lehote doručené dotknutej obci.

OÚ Poprad v súlade s § 29 ods. 6 zákona EIA zaslal predložený zámer rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutým orgánom a dotknutej obci.

Zámer bol zverejnený na webovom sídle Ministerstva životného prostredia SR:

<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/std-nadrze-na-vodu-nove-konanie>

a webovom sídle OÚ Poprad:

<http://www.minv.sk/?oznamy-a-dokumenty-na-stiahnutie-173>

OÚ Poprad podľa § 29 ods. 2 zákona EIA vykonal zisťovacie konanie k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a v súlade s § 29 ods. 3 primerane použil kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona EIA, pričom prihliadal aj na stanoviská príslušných orgánov podľa § 29 ods. 6 zákona EIA.

Ku zisťovaciemu konaniu podľa zákona EIA sa vyjadrili (stanoviská môžu byť uvádzané v skrátenom znení):

**1. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, č. j. OU-PP-OSZP-2020/002219-003 zo dňa 19.12.2020 doručené dňa 07.01.2020:**

- k samotnému systému chladiacej vody z hľadiska posudzovania legislatívy ochrany ovzdušia nie sú žiadne pripomienky, a to ani k ďalšiemu posudzovaniu podľa zákona EIA.

**Vyhodnotenie:** Stanovisko sa berie na vedomie.

**2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, č. j. PP 4225/2/2019/PPL/MAA/HŽP/RR zo dňa 13.01.2020 doručené dňa 13.01.2020:**

- súhlasí so zmenou navrhovanej činnosti za predpokladu, že prevádzkovateľ zabezpečí, aby expozícia obyvateľov a ich prostredia bola čo najnižšia a neprekročila prípustné hodnoty pre deň, večer a noc.

**Vyhodnotenie:** Stanovisko bude zohľadnené v ďalších stupňoch prípravy a povoľovania navrhovanej činnosti.

**3. Krajský pamiatkový úrad Prešov, č. j. KPUPO-2020/680-2/1696/OL zo dňa 10.01.2020 doručené dňa 14.01.2020:**

- nepožaduje posudzovať zmenu navrhovanej činnosti pri dodržaní tejto podmienky: Pre zabezpečenie ochrany pamiatkového fondu, archeologických nálezov a archeologických nálezísk je nevyhnutné postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov. Krajský pamiatkový úrad Prešov zabezpečuje podmienky ochrany pamiatkového fondu, archeologických nálezov a archeologických nálezísk v územnom a stavebnom konaní.  
**Vyhodnotenie:** Stanovisko bude zohľadnené v ďalších stupňoch prípravy a povoľovania navrhovanej činnosti.

**4. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, č. j. OU-PP-OSZP-2020/003528-02-JP zo dňa 17.02.2020 doručené dňa 17.02.2020:**

- nemá k uvedenému oznámeniu pripomienky a nepožaduje posudzovanie zmeny navrhovanej činnosti podľa zákona.  
**Vyhodnotenie:** Stanovisko sa berie na vedomie.

Správny orgán berie uvedené stanoviská na vedomie a relevantné pripomienky vyplývajúce z nich boli zohľadnené premietnutím do výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

V priebehu zisťovacieho konania sa k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti nevyjadrili:

- Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade
- Okresný úrad Poprad, OSŽP, ŠVS

Podľa § 29 ods. 9 zákona EIA sa ich stanoviská považujú za súhlasné.

OU Poprad bolo doručené písomné stanovisko dotknutej obce:

**1. Mesto Poprad, č. j. 830/2038/2020 OUPD-St zo dňa 09.01.2020 doručené dňa 13.01.2020:**

- s predmetnou zmenou navrhovanej činnosti je možné súhlasiť za podmienky dodržania hlukových a emisných limitov v zmysle príslušných legislatívnych predpisov, predovšetkým vo vzťahu k dotknutému obytnému územiu. Pri preukázaní dodržania predmetných limitov nepožadujeme ďalšie posudzovanie predmetného zámeru podľa zákona EIA.

Verejnosť bola o zmene navrhovanej činnosti informovaná od 02.01.2020 do 20.01.2020 na úradnej tabuli mesta a na elektronickej úradnej tabuli.

**Vyhodnotenie:** Stanovisko bude zohľadnené v ďalších stupňoch prípravy a povoľovania navrhovanej činnosti.

V priebehu zisťovacieho konania doručila príslušnému orgánu svoje stanoviská dotknutá verejnosť:

**1. Združenie domových samospráv, Bratislava, doručené dňa 07.01.2020:**

K stanovisku dotknutej verejnosti bolo dňa 17.02.2020 doručené stanovisko navrhovateľa. Stanovisko dotknutej verejnosti správny orgán vyhodnotil takto:

- a) Žiadame podrobne rozpracovať v textovej aj grafickej časti dopravné napojenie, ako aj celkovú organizáciu dopravy v území súvisiacom s navrhovanou činnosťou v súlade s príslušnými normami STN a Technickými podmienkami TP 09/2008, TP 10/2008. Žiadame vyhodnotiť dopravno – kapacitné posúdenie v súlade s príslušnými normami STN a metodikami (STN 73 6102, STN 73 6101, Technické podmienky TP 10/2010, Metodika dopravno – kapacitného posudzovania vplyvov veľkých investičných



projektov) pre existujúce križovatky ovplyvnené zvýšenou dopravou navrhovanej stavby a zohľadniť širšie vzťahy vychádzajúce z vývoja dopravnej situácie v dotknutom území, z jej súčasného stavu a aj z koncepčných materiálov mesta zaoberajúcich sa vývojom dopravy v budúcnosti (20 rokov od uvedenia stavby do prevádzky). Žiadame tak preukázať, že nie je potreba realizovať vynútené investície a zároveň, že nedochádza k nadmernému zaťaženiu územia v dôsledku dynamickej dopravy.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena neovplyvní výrobné kapacity súčasnej prevádzky ani zamestnanosť v území. Nespôsobí zmenu dopravného zaťaženia územia, nemá nároky na statickú a dynamickú dopravnú infraštruktúru. Spôsob dopravného napojenia prevádzky ostáva bez zmeny.

**Vyhodnotenie bodu a):**

Požiadavka je irelevantná.

- b) Žiadame overiť výpočet potrebného počtu parkovacích miest v súlade s aktuálnym znením príslušnej normy STN 73 6110. Žiadame tak preukázať, že nie je potreba realizovať vynútené investície a zároveň, že nedochádza k nadmernému zaťaženiu územia v dôsledku statickej dopravy.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena neovplyvní výrobné kapacity súčasnej prevádzky ani zamestnanosť v území. Nespôsobí zmenu dopravného zaťaženia územia, nemá nároky na statickú a dynamickú dopravnú infraštruktúru. Spôsob dopravného napojenia prevádzky ostáva bez zmeny.

**Vyhodnotenie bodu b):**

Požiadavka je irelevantná.

- c) Žiadame overiť obsluhu územia verejnou hromadnou dopravou; žiadame, aby príslušná zastávka hromadnej dopravy bola maximálne v 5-minútovej pešej dostupnosti a preukázať tak znižovanie zaťaženia územia dopravou vytvorením predpokladov na využívanie hromadnej dopravy.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Riešenie verejnej hromadnej dopravy nie je v kompetencii navrhovateľa. Zastávka autobusovej dopravy už existuje v súčasnosti vedľa areálu navrhovateľa a je v menšej ako päťminútovej pešej vzdialenosti od miesta navrhovanej zmeny.

**Vyhodnotenie bodu c):**

OU Poprad konštatuje že riešenie verejnej hromadnej dopravy nie je v kompetencii navrhovateľa ale v kompetencii obce. Predmetná požiadavka dotknutej verejnosti je preto bezpredmetná a nemá vplyv na meritum tejto veci.

- d) Vyhodnotiť dostatočnosť opatrení v zmysle spracovaného dokumentu ochrany prírody podľa §3 ods.3 až ods.5 zákona OPK č.543/2002 Z.z..

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena je lokalizovaná v priemyselnom areáli mesta Poprad. Navrhovaná zmena nezasahuje do územného systému ekologickej stability dotknutého územia, z uvedeného dôvodu sa citované ust. zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny na neho nevzťahujú.

**Vyhodnotenie bodu d):**

Požiadavka odkazuje na všeobecné ustanovenia zákona o ochrane prírody a krajiny, ktoré upravujú povinnosti v súvislosti s územným systémom ekologickej stability. Vzhľadom na to, že zmena navrhovanej činnosti je realizovaná v priemyselnom areáli, je táto požiadavka irelevantná.

- e) Žiadame vyhodnotiť súlad výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti s ochranou zelene v súlade s normou STN 83 7010 Ochrana prírody, STN 83 7015 Práca s pôdou, STN 83 7016 Rastliny a ich výsadba a STN 83 7017 Trávniky a ich zakladanie tak, aby sa preukázala ochrana krajinných zložiek v zmysle zákona OPK č. 543/2002 Z.z., preukázať ochranu existujúcej zelene, a to počas výstavby a aj prevádzky stavby.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena je v súlade s uvedenými normami. Zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny nepozná pojem „ochrana krajinných zložiek“. V dotknutom území sa nevyskytujú druhy rastlín, ktoré sú osobitne chránené.

**Vyhodnotenie bodu e):**

OÚ Poprad predpokladá že príslušný stavebný úrad bude dohliadať na dodržiavanie príslušných STN a preto je možné požiadavku uplatniť v ďalších povoľovacích konaniach. Predmetná požiadavka dotknutej verejnosti je preto uplatňovaná predčasne a jej prípadné uplatnenie súvisí s budúcim stavebným konaním.

- f) Žiadame dôsledne rešpektovať a postupovať podľa Rámцovej smernice o vode č. 2000/60/ES, najmä vyhodnotiť vplyv na životné prostredie a jeho zložky podľa článku 4.7 Rámцovej smernice o vode, ktorá je transponovaná do národnej legislatívy a jej slovenská transpozícia je právne záväzná (<http://www.minzp.sk/voda/implementacia-smernic-eu/>). Za týmto účelom žiadame vyhodnotiť primárne posúdenie vplyvov na vody príslušnými metodikami CIS pre aplikáciu Rámцovej smernice o vode č. 2000/60/ES ([http://ec.europa.eu/environment/water/waterframework/facts\\_figures/guidance\\_docs\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/water/waterframework/facts_figures/guidance_docs_en.htm)) a tak preukázať, že v dôsledku realizácie zámeru nemôže byť zhoršená kvalita vôd a vodných útvarov; rovnako žiadame preukázať, že realizáciou zámeru sa nenaruší prirodzená vodná bilancia ani prirodzené odtokové pomery v území.
- g) Dokumentáciu pre primárne posúdenie vplyvov na vody podľa § 16a Vodného zákona v ďalšej projekčnej fáze žiadame spracovať metodiku (<http://www.jaspersnetwork.org/plugins/servlet/documentRepository/downloadDocument?documentId=441>).

**Stanovisko navrhovateľa k bodu f) a g):**

V zmysle platnej právnej úpravy týkajúcej sa ochrany vôd je v SR implementovaná Rámcová smernica o vode a určený postup posúdenia určených činností na dosiahnutie dobrého stavu povrchových vôd a dobrého stavu podzemných vôd. Postup pri povoľovaní činností, ktoré môžu mať vplyv na zmeny fyzikálnych vlastností útvaru povrchovej vody alebo zmeny úrovne hladiny útvarov podzemnej vody sa posudzujú v súlade s § 16 zákona 364/2004 Z. z. o vodách. Súčasťou navrhovanej zmeny však nie sú také činnosti, ktoré by znamenali zmenu hydromorfologických vlastností útvarov povrchových vôd ani zmeny hladiny útvarov podzemnej vody, rovnako nemožno očakávať významnejší vplyv na prvky fyzikálnochemickej kvality vodných útvarov.

**Vyhodnotenie bodu f) a g):**

Dodržiavanie zákona o vodách, ako aj iných zákonov a predpisov je všeobecnou povinnosťou. Na dodržiavanie zákona o vodách dohliada príslušný orgán štátnej vodnej správy ex offo. Požiadavku je možné uplatniť v ďalších povoľovacích konaniach.

- h) Žiadame definovať najbližšiu existujúci obytnú, event. inú zástavbu s dlhodobým pobytom osôb v okolí navrhovanej činnosti, vo väzbe na hlukové, rozptylové vplyvy, dendrologický posudok a svetlotechnický posudok a vyhodnotiť vplyv jednotlivých emisií a imisií na tieto oblasti s dlhodobým pobytom osôb a preukázať, že nebudú vystavené nadmernému zaťaženiu.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Údaje o vplyvoch na obyvateľov, vrátane údajov o najbližšej obytnej zástavbe sú uvedené na str. 30 predloženého Oznámenia o zmene navrhovanej činnosti v časti „Vplyvy na obyvateľstvo“. Rozsah takto extenzívne požadovaného vyhodnotenia vplyvov nie je odôvodnený a podľa nášho názoru presahuje rozsah potrebný pre stupeň zisťovacieho konania. Požadované posudky a štúdie sú charakteristické pre stupeň posudzovania vplyvov, kedy je potrebné vyhodnotiť veľkosť konkrétneho vplyvu na zložky ŽP. Rozsah takéhoto hodnotenia nemôže byť svojvoľný, ale je určený príslušným orgánom a to na základe opodstatnených dôvodov v rámci stanoveného rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti.

**Vyhodnotenie bodu h):**

Dotknutá verejnosť neuvádza podľa akých predpisov uvedené požaduje, požiadavka je príliš všeobecná a je vo vzťahu k meritu tejto veci neodôvodnená.

- i) Osobitne žiadame vyhodnotiť a analyzovať čistotu ovzdušia a vplyv zámeru na neho; v tejto súvislosti osobitne analyzovať vplyv pevných častíc PM 10, PM 2,5. Vplyv PM10 častíc na ľudské zdravie je pritom už dlhodobo považované za jedno z najpodstatnejších kritérií a parametrov emisných štúdií s vplyvom napríklad na alergické ochorenia, ktoré majú v súčasnosti stúpajúcu tendenciu. Okrem vyššej úmrtnosti zlá kvalita ovzdušia spôsobuje aj pokles našej schopnosti sústrediť sa, pracovať či častejšie absencie v práci a škole. Zvýšeným koncentráciám drobných prachových častíc PM2,5 je na Slovensku vystavená pätina obyvateľov, čo je omnoho viac ako 13-percentný priemer v Európe. Problém máme aj s prízemným ozónom. Výsledkom je minimálne 3800 predčasných úmrtí, strata produktivity a HDP. Zámer sa musí zaoberať zlepšením podmienok kvality ovzdušia.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Údaje o množstvách emitovaných znečisťujúcich látok sú uvedené v časti „Základné údaje o výstupoch – Emisie do ovzdušia“ na str. 12 až 15 predloženého Oznámenia. Údaje o vplyvoch na obyvateľov a hodnotenie zdravotných rizík je uvedené v častiach „Vplyvy na obyvateľstvo“ a „Hodnotenie zdravotných rizík“ na str. 30 až 32 Oznámenia.

**Vyhodnotenie bodu i):**

Orgán ochrany ovzdušia dal k uvedenému Oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti súhlasné stanovisko.

- j) Žiadame overiť statiku stavby nezávislým oponentským posudkom a preukázať, že statika nie je v dôsledku podhodnotenia nebezpečná resp. v dôsledku nadmerného naddimenzovania príliš nezaťažuje územia a zložky životného prostredia.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Pri navrhovaní stavieb je podľa zákona č. 50/1976 Z. z. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku projektant zodpovedný za správnosť a úplnosť vypracovania dokumentácie a jeho realizovateľnosť. Statický výpočet musí byť vypracovaný v takej forme, aby bol kontrolovateľný. Stavby musia byť navrhnuté a zhotovené tak, aby spĺňali základné požiadavky na stavby podľa Prílohy I nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa ustanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje smernica Rady 89/106/EHS. V stavebnom konaní stavebný úrad preskúma okrem iného aj či dokumentácia spĺňa požiadavky týkajúce sa verejných záujmov, predovšetkým ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, a či zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu ustanoveným týmto zákonom a osobitnými predpismi. Požiadavka oponentského statického posudku nie je zrozumiteľne odôvodnená a neexistuje dôvod pre, ktorý by mala byť táto otázka predmetného zisťovacieho konania.

**Vyhodnotenie bodu j):**

Požiadavka na nezávislý oponentský posudok nie je podložená žiadnym právnym predpisom a nie je predmetom tohto konania. Dotknutá verejnosť si v tejto časti zamieňa stavebné konanie s konaním o posudzovaní vplyvov na životné prostredie. Uvedenú požiadavku si môže dotknutá verejnosť prípadne uplatniť v stavebnom konaní.

- k) Žiadame variantné riešenie okrem nulového variantu ešte aspoň v dvoch alternatívnych variantoch, tak aby sa naplnil účel zákona podľa §2 písm. c zákona EIA č.24/2006 Z.z. „objasniť a porovnať výhody a nevýhody návrhu strategického dokumentu a navrhovanej činnosti vrátane ich variantov a to aj v porovnaní s nulovým variantom“.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Uvedená požiadavka je nad rámec zákona o posudzovaní vplyvov na ŽP. Podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z. z. ak ide o navrhovanú činnosť uvedenú v § 18 ods. 2, navrhovateľ je povinný pred začatím povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti doručiť príslušnému orgánu písomne a elektronicky a) zámer s náležitosťami podľa § 22 ods. 3 a prílohy č. 9, ak má byť predmetom zisťovacieho konania navrhovaná činnosť alebo b) oznámenie o zmene navrhovanej činnosti vypracované podľa prílohy č. 8a, ak má byť predmetom zisťovacieho konania zmena navrhovanej činnosti. Oznámenie o navrhovanej činnosti sa nevypracováva variantne. Variantnosť riešenia je určená iba pre zámer.

**Vyhodnotenie bodu k):**

Požiadavka dotknutej verejnosti je irelevantná, navrhovateľ nemá v tomto prípade povinnosť vypracovať variantné riešenie.

- l) Vyhodnotiť zámer vo vzťahu s geológiou a hydrogeológiou v dotknutom území. Požadujeme spracovať aktuálny geologický a hydrogeologický prieskum a spracovaním analýzy reálnych vplyvov a uvedené zistenia použiť ako podklad pre spracovanie analýzy vplyvov navrhovaného posudzovaného zámeru v oblasti geológie a hydrogeológie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Vyhodnotenie vplyvu navrhovanej činnosti na horninové prostredie a podzemné vody je uvedené na str. 32-33 Oznámenia. Požiadavka na geologický a hydrogeologický prieskum je neodôvodnená. Činnosť zasahuje do horninového prostredia stavebnou činnosťou len v minimálnom rozsahu. Zásahy do územia neovplyvnia reliéf, geochemické parametre prostredia a ani ložiská nerastných surovín. Nie je predpoklad aktivácie geodynamických javov a erózie.

**Vyhodnotenie bodu l):**

Uvedená požiadavka nie je predmetom tohto konania.

- m) Žiadame doložiť hydraulický výpočet prietokových množstiev ORL, dažďovej a odpadovej kanalizácie a ostatných vodných stavieb a tak preukázať, že nedôjde k preťaženiu kanalizačnej siete a teda k zvýšeniu rizika záplav ako aj to, že kanalizácia bude účinná a splňať parametre podľa zákona o kanalizáciách č. 442/2002 Z.z.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požiadavka je bezpredmetná. Navrhovaná zmena nie je zdrojom odpadových vôd.

**Vyhodnotenie bodu m):**

Uvedená požiadavka dotknutej verejnosti je irelevantná a nesúvisí s predmetom tohto konania.

- n) Žiadame overiť návrh činnosti s územným plánom za predpokladu maximálnych intenzít predpokladaných činností aj v okolitom území. V tomto duchu následne preveriť aj všetky predchádzajúce body nášho vyjadrenia. Pri posudzovaní hodnotení súladu s územným plánom je dôležité zohľadňovať nielen stanovené regulatívy, ktoré sa týkajú technických

riešení, ale rovnako aj ďalšie atribúty sociálnej a občianskej vybavenosti a charakteru územia a navrhovaného zámeru a to z hľadiska kumulácie a súbežného pôsobenia. Žiadame tak preukázať, že nedôjde k nadmernému zaťaženiu územia v rozpore s územným plánom.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaný zámer je umiestnený v priemyselnom areáli mesta Poprad. Dotknuté územie bude využívané v plnom súlade s platnou územnoplánovacou dokumentáciou mesta Poprad.

**Vyhodnotenie bodu n):**

Mesto Poprad, ako orgán územného plánovania, dalo k predmetnej zmene navrhovanej činnosti súhlasné stanovisko.

- o) Žiadame preukázať spôsob plnenia povinností vyplývajúce zo zákona o odpadoch č.79/2015 Z.z. a uviesť navrhované opatrenia Programu odpadového hospodárstva SR <https://www.enviroportal.sk/podnikatel/odpad/povinnosti-podnikatela>. Žiadame zapracovať záväzné opatrenia Programu odpadového hospodárstva SR ([http://www.minzp.sk/files/sekcia-enviromentalneho-hodnotenia-riadenia/odpady-a-obaly/registre-azoznamy/poh-sr-2016-2020\\_vestnik.pdf](http://www.minzp.sk/files/sekcia-enviromentalneho-hodnotenia-riadenia/odpady-a-obaly/registre-azoznamy/poh-sr-2016-2020_vestnik.pdf)) do zámeru a v ňom navrhovaných opatrení a preukázať tak plnenie záväzných zákonných povinností na úseku odpadového hospodárstva.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Dodržiavanie ustanovení zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je štandardná povinnosť navrhovateľa.

**Vyhodnotenie bodu o):**

Dodržiavanie zákonov a právnych predpisov je všeobecná povinnosť. Požiadavka presahuje zákonný rámec. Žiaden právny predpis neukladá navrhovateľovi povinnosť zapracovať Program odpadového hospodárstva SR do zámeru.

- p) Žiadame preukázať dôsledne ochranu poľnohospodárskej pôdy v zmysle zákona o ochrane poľnohospodárskej pôdy č.220/2004 Z.z. Žiadame overiť bonitu zaberaných poľnohospodárskych pôd a predložiť odôvodnenie nevyhnutnosti takéhoto záberu. Žiadame overiť, že predložený zámer nie je situovaný na ornej pôde najvyššej kvality príslušného katastrálneho územia.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena nezasahuje do poľnohospodárskeho pôdneho fondu.

**Vyhodnotenie bodu p):**

Dodržiavanie zákonov je všeobecná povinnosť. Uvedený zámer sa nebude realizovať na poľnohospodárskej pôde. Podľa katastra nehnuteľností je riešené územie vedené ako zastavaná plocha a nádvorie.

- q) Priemerný Slovák potrebuje pre svoj život 536 metrov štvorcových zemského povrchu; priemerný Brit 430, Fín až 2 459 metrov štvorcových (Eurostat za rok 2015, Land footprint, údaje nezahŕňajú poľnohospodárstvo). Človek postupne premieňa povrch, prispôsobuje ho svojim potrebám. Inštitút Alternatives Economiques s využitím údajov Eurostatu vypočítal, že rozloha týchto umelých, človekom pretvorených oblastí, v rokoch 2009-2015 narástla v každej krajine Európskej únie – napriek hospodárskej kríze a v mnohých prípadoch (Grécko, Maďarsko, Estónsko) aj napriek poklesu obyvateľov. Štatistika zahŕňa len človekom významne pretvorené oblasti, ako mestá, komunikácie, športoviská či zalievané záhrady. Človek však využíva aj ďalšie oblasti pre získavanie zdrojov: na poľnohospodársku výrobu, priemysel a pod. Na Slovensku bol tento nárast druhý najväčší v EÚ – rozloha človekom pretvorených oblastí sa medzi 2009 – 2014

zvýšila o 14,9 percenta. Je možné preto dôvodne sa domnievať o neplnení povinnosti podľa §11 zákona o životnom prostredí č.17/1992 Zb. nezaťažovať územie nad únosnú mieru. Žiadame preto preukázať na úrovni obce/mesta, okresu, regiónu a štátu, že nie je možné projekt zrealizovať bez ďalšieho záberu prírodných plôch napríklad revitalizáciou a obnovou nevyužívaných priemyselných areálov, brownfieldov a podobne.

**Vyhodnotenie bodu q):**

Zmena navrhovanej činnosti si nevyžiada záber prírodných plôch a preto je predmetná požiadavka dotknutej verejnosti pre toto konanie právne bezvýznamná.

Žiadame, aby navrhovateľ obnovil prirodzenú biodiverzitu dotknutého územia, čo najviac obnovil prirodzené funkcie narušeného ekosystému, čo najviac ochránil životné prostredie a kompenzoval tak ekologickú ujmu v dôsledku navrhovaného zámeru nasledovnými opatreniami:

- r) Navrhnuť opatrenia zlepšujúce kvalitu ovzdušia a znižujúce koncentráciu pevných častíc PM10, PM2,5 ako aj koncentráciu benzénu, NO2 a CO; v tomto smere počas prevádzky vykonávať efektívne monitorovanie a v navrhnutých opatreniach robiť korekcie na základe aktuálnych výsledkov monitoringu ovzdušia. Žiadame konkretizovať tieto zlepšujúce opatrenia.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena nie je významným zdrojom tuhých častíc PM10, PM2, benzénu, NO2 a CO v minimálnej miere ovplyvňuje kvalitu ovzdušia. Potreba prijatia eliminačných opatrení nie je odôvodnené.

**Vyhodnotenie bodu r):**

Orgán ochrany ovzdušia dal k uvedenému Oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti súhlasné stanovisko.

- s) Žiadame používať v maximálnej možnej miere materiály zo zhodnocovaných odpadov; žiadame uviesť aké recykláty a ako sa v zámere použijú. Požadujeme používanie recyklátov najmenej v rozsahu stavebných inertných odpadov do základov a terénnych úprav stavby, zmesy recyklátov živičných materiálov zmiešaných s recyklovanými plastami, plastové recykláty napr. na retenčnú dlažbu alebo tepelnú či zvukovú izoláciu.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Pri realizácii a prevádzke navrhovanej zmeny bude navrhovateľ dôsledne dodržiavať hierarchiu odpadového hospodárstva stanovenú v zákone o odpadoch. Pri realizácii navrhovanej zmeny budú používané certifikované stavebné materiály.

**Vyhodnotenie bodu s):**

Požiadavku je možné primerane si uplatniť v ďalších povoľovacích konaniach, pre toto konanie je uvedená požiadavka dotknutej verejnosti právne bezvýznamná.

- t) Žiadame, aby parkovacie miesta boli riešené formou podzemných garáží pod objektami stavieb a povrch územia upravený ako lokálny parčík, maximálne pripúšťame využitie striech parkovacích domov ako zatravnených ihrísk či outdoorových cvičísk. V prípade nevyhnutnosti povrchových státí ako aj na ploché strechy a iné spevnené vodorovné plochy požadujeme použitie drenážnej dlažby, ktoré zabezpečia minimálne 80% podiel priesakovej plochy preukázateľne zadržania minimálne 8 l vody/m<sup>2</sup> po dobu prvých 15 min. dažďa a znížia tepelné napätie v danom území ([www.samospravymov.org/files/retencna\\_dlazba.pdf](http://www.samospravymov.org/files/retencna_dlazba.pdf)). Na všetkých parkovacích plochách na teréne realizovať výsadbu vzrastlých drevín s veľkou korunou v počte 1 ks dreviny na každé 4 povrchové parkovacie státi.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena nespôsobí zmenu dopravného zaťaženia územia, nemá nároky na statickú a dynamickú dopravnú infraštruktúru. Riešenie umiestnenia a technického riešenia parkovísk nie je potrebné a preto nie je predmetom predloženého návrhu.

**Vyhodnotenie bodu t):**

Zmena navrhovanej činnosti nerieši výstavbu parkovísk.

- u) Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Európskej komisie PRÍRUČKA NA PODPORU VÝBERU, PROJEKTOVANIA A REALIZOVANIA RETENČNÝCH OPATRENÍ PRE PRÍRODNÉ VODY V EURÓPE (<http://nwrn.eu/guide-sk/files/assets/basichtml/index.html#2>). Nakladanie s vodami, zabezpečenie správneho vodného režimu ako aj vysporiadanie a s klimatickými zmenami je komplexná a systematická činnosť; v zmysle §3 ods. 4 až 5 zákona OPK č.543/2002 Z.z. sú právnické osoby povinné zapracovávať opatrenia v oblasti životného prostredia už do projektovej dokumentácie. Spôsob ako sa daná problematika vyrieši je na rozhodnuté navrhovateľa, musí však spĺňať isté kvalitatívne aj technické parametre, viac k tejto téme napr.:

<http://www.uzemneplany.sk/zakon/nakladanie-s-vodami-z-povrchoveho-odtoku-v-mestach>. Vo všeobecnosti požadujeme realizáciu tzv. dažďových záhrad.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Projektová dokumentácia pre ďalšie stupne povoľovacieho konania bude vypracovaná autorizovanou osobou a v súlade s právnymi predpismi a normami platnými v SR. Ochrana zložiek ekosystémov je zahrnutá v jednotlivých právnych predpisoch v oblasti ochrany životného prostredia napr. zákon o ovzduší, zákon o vodách, geologický zákon ap. Pri realizácii navrhovanej zmeny budú predpisy zabezpečujúce ochranu zložiek ekosystémov v dotknutom území dodržané. Navrhovaná zmena nerieši problematiku dažďových vôd.

**Vyhodnotenie bodu u):**

Požiadavky na spracovanie projektových dokumentácií pre územné rozhodnutie a stavebné povolenie riešia zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a vyhláška MZP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a podľa nich bude aj spracovaná projektová dokumentácia. Z uvedeného vyplýva, že nie je povinnosťou projektanta vypracovať uvedené dokumentácie tak, aby spĺňali uvedenú metodiku. Samotná metodika uvádza, že neurčuje povinné kroky, ktoré musia byť pridané do existujúceho procesu plánovania. Je zdrojom inšpirácie, ktorý môže pomôcť pri určení príslušnej úlohy v prípade prírode blízkyh opatrení na zadržanie vody. Taktiež sa v nej uvádza, že nenavrhuje štandardy pre projektovanie takýchto opatrení. Projektová dokumentácia pre potreby povoľovania navrhovanej zmeny činnosti podľa osobitných predpisov bude spracovaná v zmysle požiadaviek všeobecne záväzných právnych predpisov, STN, technických podmienok, technicko-kvalitatívnych podmienok, katalógových listov a vzorových listov, pričom budú dodržané požiadavky § 3 ods. 4 a 5 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, tzn. že v rámci navrhovanej zmeny činnosti budú vykonané opatrenia smerujúce k predchádzaniu, obmedzovaniu, poškodzovaniu a ničeniu zasiahnutých ekosystémov, ich zložiek alebo prvkov, pričom uvedené opatrenia budú zahrnuté už do projektových dokumentácií pre povoľovanie navrhovanej zmeny činnosti osobitných predpisov.

- v) Požadujeme, aby sa zámer prispôsobil okolitej vegetácii a environmentálnej diverzite; a to najmä vhodnými vegetačnými úpravami nezastavaných plôch, správnym nakladaním s vodami na základe výpočtov podľa

Vodného zákona, realizáciou zelenej infraštruktúry podľa §48 zákona OPK č.543/2002 Z.z. Táto zelená infraštruktúra by mala mať formu lokálneho parčíka, ktorý bude vhodne začlenený do okolitého územia a podľa prevádzkových možností voľne prístupný zo všetkých smerov; okrem environmentálnych funkcií bude plniť aj účel pre oddych zamestnancov a návštevníkov areálu; súčasťou parčíka je aj líniová obvodová izolačná zeleň. Z hľadiska stavebného zákona sa jedná o stavebný objekt sadových a parkových úprav, ktorý vhodne začleňuje zámer do biodiverzity okolitého územia. Sadové a parkové úpravy realizovať minimálne v rozsahu podľa príručky Štandardy minimálnej vybavenosti obcí (<https://www.mindop.sk/ministerstvo-1/vystavba-5/uzemne-planovanie/metodicke-usmernenia-oznamenia-stanoviska-pokyny/standardy-minimalnej-vybavenosti-obci-pdf-1-95mb>) a podľa tejto metodiky spracovať dokumentáciu pre územné aj stavebné konanie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaný zámer je umiestnený v priemyselnom areáli mesta Poprad. Ide o urbanizovaný areál bez prirodzenej vegetácie. Požiadavku považujeme za bezpredmetnú.

**Vyhodnotenie bodu v):**

Uvedená požiadavka dotknutej verejnosti je pre toto konanie irelevantná.

- w) Na horizontálne plochy (napr. strechy) žiadame aplikáciu zelených strešných krytín, ktoré plnia funkciu extenzívnej vegetačnej strechy.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Objekt chladiacej veže je technologická stavba bez zastrešenia. Vegetačnú strechu preto nie je možné realizovať.

- x) Na vertikálne plochy (napr. steny) žiadame aplikáciu zelených stien (napr. brečtany vhodné na takúto aplikáciu) za účelom lepšieho zasadenia stavby do biodiverzity prostredia.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Objekt chladiacej veže je umiestnený v urbanizovanom areáli priemyselného parku. Navrhovateľ neuvažuje s realizáciou vertikálnych zelených stien.

**Vyhodnotenie bodu w) a x):**

Požiadavka je irelevantná nakoľko predmetom zámeru je technológia chladiacej veže.

- y) Žiadame vyriešiť a zabezpečiť separovaný zber odpadu; v dostatočnom množstve zabezpečiť umiestnenie zberných nádob osobitne pre zber: komunálneho zmesového odpadu označeného čiernou farbou, kovov označeného červenou farbou, papiera označeného modrou farbou, skla označeného zelenou farbou, plastov označeného žltou farbou a bioodpadu označeného hnedého farbou.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Pri nakladaní s komunálnym odpadom bude navrhovateľ plne rešpektovať podmienky určené v platnom VZN mesta Poprad o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a objemným odpadom, ako aj príslušné ustanovenia zákona o odpadoch.

**Vyhodnotenie bodu y):**

Pri nakladaní s komunálnym odpadom budú rešpektované podmienky určené v platnom VZN Mesta Poprad.

- z) Žiadame vypracovať projekt dekonštrukcie projektu po jeho dožití a preukázať možnosť zhodnotenia a recyklácie jeho jednotlivých súčastí.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Ide o požiadavku nad rámec platných predpisov.



**Vyhodnotenie bodu z):**

Uvedená požiadavka dotknuť verejnosti je pre toto konanie právne bezvýznamná.

Keďže predmetom daného konania je umožnenie ekonomického rastu, musí byť súbežne sprevádzané nielen kompenzáciou a prevenciou, ale aj ekologický rast resp. environmentálny zisk, t.j. vplyvy na životné prostredie musia nielen environmentálnu ujmu kompenzovať, ale urobiť aj niečo navyše, poskytnúť environmentálnu pridanú hodnotu projektu. Z takýchto opatrení požadujeme realizáciu nasledovných opatrení:

- aa) Navrhovateľ vysadí v meste Poprad 25 ks vzrastlých drevín a to na verejných priestranstvách v obývaných častiach mesta po dohode s orgánom ochrany prírody v zmysle Dokumentu starostlivosti o dreviny.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Pri realizácii navrhovanej zmeny sa neuvažuje s výrubom drevín, ktorá by vyžadovala primeranú náhradnú výsadbu drevín. Náhradná výsadba je v kompetencii príslušného štátneho orgánu ochrany prírody.

**Vyhodnotenie bodu aa):**

Vzhľadom na to, že navrhovaná zmena neuvažuje s výrubom drevín je požiadavka irelevantná.

- bb) Žiadame, aby súčasťou stavby a architektonického stvárnenie verejných priestorov v podobe fasády, exteriérov a spoločných interiérových prvkov bolo aj nehnuteľné umelecké dielo neoddeliteľné od samotnej stavby (socha, plastika, reliéf, fontána a pod.). Týmto sa dosiahne budovanie sociálneho, kultúrneho a ekonomického kapitálu nielen pre danú lokalitu a mesto, ale hlavne zhodnotenie investície ekonomicky aj marketingovo.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Uvedená požiadavka ide nad rámec platných právnych predpisov. Navrhovaná zmena je umiestnená v súkromnom a neverejnom priestore. Inštalácia umeleckých diel vo vonkajších priestoroch navrhovanej zmeny je výlučne v kompetencii navrhovateľa.

**Vyhodnotenie bodu č. bb):**

Požiadavka je irelevantná, nie je právne podložená a je nezmyselná.

- cc) Vizualizácia klimatických zmien na Slovensku v čiarovom kóde: vedci analyzovali dáta za roky 1908 až 2018 a výsledky spracovali do grafu; každý pásik predstavuje jeden rok a jeho farba a intenzita udáva charakter tohto roka. Modrý znamená ochladenie a červený znamená oteplenie od dlhodobého priemeru; výraznosť farby zase naznačuje veľkosť tejto odchýlky ( viac info: <https://showyourstripes.info/>). Žiadame preto vyhodnotiť umiestnenie zámeru z hľadiska tepelnej mapy spracovanej satelitným snímkovaním (infračervené snímkovanie voľne k dispozícii zo satelitu LANDSAT-8: [https://www.usgs.gov/centers/eros/science/usgs-eros-archive-landsat-archives-landsat-8-olioperational-land-imager-and?qt-science\\_center\\_objects=0#qt-science\\_center\\_objects](https://www.usgs.gov/centers/eros/science/usgs-eros-archive-landsat-archives-landsat-8-olioperational-land-imager-and?qt-science_center_objects=0#qt-science_center_objects)) a porovnať s mapou vodných útvarov (<https://www.eea.europa.eu/data-and-maps/data/wise-wfd-spatial-1>), mapami sucha (<http://www.shmu.sk/sk/?page=2166>) ako aj s mapami zrážok a teploty vzduchu ([http://www.shmu.sk/sk/?page=1&id=klimat\\_mesacnemapy](http://www.shmu.sk/sk/?page=1&id=klimat_mesacnemapy)) a na základe ich vyhodnotenia navrhnúť vhodné adaptačné a mitigačné opatrenia podľa strategického dokumentu Slovenskej republiky "Stratégie adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy" schválený uznesením vlády SR č. 148/2014, z ktorých uvádzame charakteristiku najdôležitejších opatrení, ktoré je navrhovateľ v zmysle §3 ods.5 zákona OPK č.543/2002 Z.z. povinný zapracovať do projektovej dokumentácie zámeru:

i. Všeobecná charakteristika opatrení sa nachádza na str. 45 a 63 adaptačnej stratégie: v sídlach mestského typu je veľká koncentrácia povrchov, ktoré sa prehrievajú a majú veľkú tepelnú kapacitu. To spôsobuje značnú akumuláciu tepla v ich prostredí. Na zvyšovanie teploty má vplyv aj teplo uvoľňované z priemyselných procesov, spaľovacích motorov v doprave a vykurovania obytných budov. Spolu pôsobením týchto faktorov sa nad mestom vytvára tzv. tepelný ostrov. Nad mestom sa otepľujú vzduchové vrstvy a spolu s prítomnosťou kondenzačných jadier napomáhajú zvyšovaniu oblačnosti nad mestami oproti okolitej krajine. V ročnom priemere predstavuje tento rozdiel 5 až 10 %. V dôsledku zvýšenej oblačnosti sa zvyšuje aj množstvo zrážok, avšak z dôvodu, že v urbanizovanom prostredí nepriepustné povrchy zaberajú vysoký percentuálny podiel, je prirodzený kolobeh vody značne ovplyvnený a negatívne poznačený. Urbanizácia má vplyv na hydrologický cyklus presahujúci hranice samotného sídla a môže zásadne negatívne ovplyvňovať aj prírodné prostredie, vrátane fauny aj flóry v príľahlom povodí.

ii. Opatrenia voči častejším a intenzívnejším vlnám horúčav: • Zabezpečiť zvyšovanie podielu

vegetácie a vodných prvkov v sídlach, osobitne v zastavaných centrách miest • Zabezpečiť a

podporovať zamedzovanie prílišného prehrievania stavieb, napríklad vhodnou orientáciou stavby k svetovým stranám, tepelnú izoláciu, tienenie transparentných výplní otvorov •

Podporovať a využívať vegetáciu, svetlé a odrazové povrchy na budovách a v dopravnej infraštruktúre • Zabezpečiť a podporovať: aby boli dopravné a energetické technológie, materiály a infraštruktúra prispôsobené meniacim sa klimatickým podmienkam • Zabezpečiť

prispôbenie výberu drevín pre výsadbu v sídlach meniacim sa klimatickým podmienkam

Vytvárať komplexný systém plôch zelene v sídle v prepojení do kontaktných hraníc sídla a

do príľahlej krajiny

iii. Opatrenia voči častejšiemu výskytu silných vetrov a víchríc: Zabezpečiť a podporovať implementáciu opatrení proti veternej erózii, napríklad výsadbu vetrolamov, živých plotov, aplikáciu prenosných zábran

iv. Opatrenia voči častejšiemu výskytu sucha: Podporovať a zabezpečiť opätovné využívanie

dažďovej a odpadovej vody

v. Opatrenia voči častejšiemu výskytu intenzívnych zrážok: • Zabezpečiť a podporovať zvýšenie retenčnej kapacity územia pomocou hydrotechnických opatrení, navrhnutých ohľaduplne k životnému prostrediu. Ak opatrenia zelenej infraštruktúry nepostačujú zabezpečiť a podporovať

zvýšenie infiltračnej kapacity územia diverzifikovaním štruktúry krajinnej pokrývky s výrazným zastúpením vsakovacích prvkov v extraviláne a minimalizovaním podielu nepriepustných povrchov a vytvárania nových nepriepustných plôch na urbanizovaných pôdach v intraviláne obcí. Zabezpečiť a podporovať zvyšovanie podielu vegetácie pre zadržiavanie a infiltráciu dažďových vôd v sídlach, osobitne v zastavaných centrách miest • Zabezpečiť a podporovať renaturáciu a ochranu tokov a mokradi.

#### **Stanovisko navrhovateľa:**

Navrhovaná zmena rešpektuje „Stratégiu adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy“. Všetky relevantné opatrenia budú dodržiavané. Uznesenie vlády, ktorým bola stratégia prijatá zaviazalo príslušných ministrov zabezpečiť plnenie stratégie, ale nestanovilo formu jej plnenia. Pre fyzické a právnické osoby je uznesenie vlády ako samostatný dokument právne nezáväzný a nie je možné priamo uznesením vlády upravovať práva a povinnosti fyzických a právnických osôb.

**Vyhodnotenie bodu cc):**

Stratégia je koncepčný materiál, ktorý dáva podklad pre ďalšie legislatívne riešenia. (citácia zo stratégie: Aspekty zmeny klímy a adaptácie na jej nepriaznivé dôsledky by sa, s ohľadom na prierezovosť a význam, mali primerane zohľadňovať pri tvorbe legislatívneho rámca v každej oblasti hospodárstva, napr. jednou z významných oblastí, ktorá si v budúcnosti bude vyžadovať zmeny v legislatíve je územné plánovanie. V súčasnosti sa pripravuje nový Stavebný zákon, kde je potrebné relevantne premietnuť problematiku zmeny klímy priamo do základných nástrojov územného plánovania, ktorými budú územnoplánovacia štúdiá a územnotechnické podklady, ktorými budú územnoplánovacia štúdiá a územnotechnické podklady. Pri tvorbe Koncepcie územného rozvoja SR okrem východiskového podkladu, ktorým by mala byť Národná stratégia regionálneho rozvoja SR, by medzi východiskové podklady mala patriť aj Stratégia adaptácie SR na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy). Z uvedeného vyplýva, že stratégia nie je právne záväzný predpis, ale slúži na implementáciu problematiky do všeobecne záväzných právnych predpisov.

- dd) Vytvoriť podmienky pre kompostovanie rozložiteľného odpadu a vybudovať domácu kompostáreň slúžiacu pre potreby využitia rozložiteľného odpadu vznikajúceho pri prevádzke zámeru.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Pri nakladaní s biologicky rozložiteľnými odpadmi bude navrhovateľ plne rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva SR a podmienky určené v platnom VZN mesta Poprad o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a objemným odpadom, ako aj príslušné ustanovenia zákona o odpadoch.

**Vyhodnotenie bodu dd):**

Požiadavku je možné primerane si uplatniť v ďalších povoľovacích konaniach a v tejto fáze konania je právne bezvýznamná.

Podmienky uvedené v písmenách r) až z) tejto časti nášho vyjadrenia žiadame uviesť v rozhodnutí ako záväzné podmienky záverečného stanoviska resp. rozhodnutia zo zisťovacieho konania ako preventívne a kompenzačné opatrenia.

Podmienky uvedené v písmenách aa) až dd) tejto časti nášho vyjadrenia žiadame uviesť v rozhodnutí ako záväzné podmienky záverečného stanoviska resp. rozhodnutia zo zisťovacieho konania ako opatrenia environmentálneho zisku.

**Vyhodnotenie:** § 29 ods. 13 pojednáva o výrokovej časti rozhodnutia, čo je podľa názoru OU Poprad v kompetencii príslušného orgánu, ktorý vo výroku tohto rozhodnutia stanovil uvedené podmienky. Dotknutá verejnosť nemá právo rozhodovať o tom, ako má správny orgán v konaní postupovať, vzhľadom k tomu, že nedeklaruje žiadnu odbornosť a za rozhodovanie nenesie ani žiadnu zodpovednosť. Z uvedeného dôvodu poučovanie správneho orgánu považujeme za neadekvátne. Podmienky Združenia domových samospráv Bratislava, ktoré si v konaní uplatnilo (napr. zriadenie autobusovej zastávky, oponentský statický posudok a iné, prípadne požiadavky na skutočnosti, ktoré sú v oznámení jasne popísané – preverovanie či zámer nie je na poľnohospodárskej pôde a pod.) sú z väčšej časti nepodložené a presahujú údaje predpísané v prílohe č. 8a k zákonu EIA. Stanovisko dotknutej verejnosti bolo vyhodnotené jednotlivo v tomto rozhodnutí a správny orgán zvažil jeho dôležitosť, váhu a odbornosť.

Správny orgán v rámci objasňovania skutočností relevantných pre rozhodnutie nie je viazaný návrhmi účastníkov konania, čo znamená, že ich návrhom nie je povinný vyhovieť, najmä ak je to nevhodné po stránke ekonomickej a časovej, a takto získaný dôkaz je nepotrebný, neopodstatnený, príp. existuje hrubý rozpor v pomere toho, čo by sa ním dokázalo a procesom obstaraní a vykonaní tohto dôkazu.

Podľa článku 45 Ústavy SR „Každý má právo na včasné a úplné informácie o stave životného prostredia a o príčinách a následkoch tohto stavu.“

Podľa §3 ods.6 Správneho poriadku „Správne orgány sú povinné na úradnej tabuli správneho orgánu, na svojom webovom sídle, ak ho majú zriadené alebo aj iným vhodným spôsobom zrozumiteľne a včas informovať verejnosť o začatí, uskutočňovaní a o skončení konania vo veciach, ktoré sú predmetom záujmu verejnosti alebo o ktorých to ustanovuje osobitný zákon. Pritom sú povinné ochraňovať práva a právom chránené záujmy účastníkov konania a iných osôb. Úradná tabuľa správneho orgánu musí byť nepretržite prístupná verejnosti.“

Podľa čl. 4 ods.1 písm. b bod ii. zákona č.43/2006 Z.z. (Aarhuský dohovor), „Každá Strana zabezpečí, že orgány verejnej moci v rozsahu tohto článku a v rámci vnútroštátnych právnych predpisov sprístupnia verejnosti na základe žiadosti informácie o životnom prostredí; ak sa tak požaduje a vyplýva to z ustanovenia písmena b), aj kópie aktuálnej dokumentácie obsahujúcej alebo pozostávajúcej z týchto informácií: bez toho, aby musel byť preukázaný záujem; v požadovanej forme s výnimkou, ii) informácia je už verejne dostupná v inej forme.“

Podľa §24 ods.1 písm. i zákona EIA č.24/2006 Z.z. „Príslušný orgán informuje bezodkladne verejnosť na svojom webovom sídle, prípadne aj na svojej úradnej tabuli o iných informáciách dôležitých na vydanie záverečného stanoviska alebo povolenia.“. Podľa §32 Správneho poriadku a §29 ods.10 zákona EIA sú takýmito informáciami zverejňovanými podľa §24 ods.1 písm. i zákona EIA aj podklady rozhodnutia a doplnujúca informácia, ktoré žiadame zverejniť na webovej stránke <<http://www.enviroportál.sk/eia/sk>>[www.enviroportál.sk/eia/sk](http://www.enviroportál.sk/eia/sk) na podstránke predmetného zámeru; o tejto skutočnosti úrad oboznámi účastníkov konania a dá im možnosť vyjadriť sa k nim pred vydaním rozhodnutia podľa §33 ods.2 Správneho poriadku. Žiadame dodržať uvedený procesný postup.

Podľa dôvodovej správy novely zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie č.314/2014 Z.z. platnej od 1.1.2015 „Podľa Komisie sú hlavným nedostatkom platného zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov dôsledky nedostatočného prepojenia procesu posudzovania vplyvov navrhovaných činností s následnými povoľovacími procedúrami, pretože sa tak vytvára priestor pre nerešpektovanie výsledkov procesu posudzovania vplyvov, ktorým tak nemôže garantovať ani plné zabezpečenie práv dotknutej verejnosti už účastnej na tomto konaní, resp. majúcej záujem o výsledok rozhodovania v záležitostiach životného prostredia. Otvára sa tak problematika implementácie v rámci právneho poriadku Slovenskej republiky časti tých požiadaviek Aarhuského dohovoru (Dohovor o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia zo dňa 25. júna 1998), ktoré smernica EIA implementuje (články č. 6, 7 a 9)“. Podľa čl.6 ods.4 Aarhuského dohovoru č.43/2006 Z.z. má verejnosť právo efektívne presadzovať svoje práva a záujmy pričom štátne orgány majú povinnosť realizáciu tohto práva efektívne zabezpečiť. Žiadame v odôvodnení rozhodnutia uviesť akým konkrétnym spôsobom bolo uvedené ustanovenie naplnené v predmetnom konaní a to vo vzťahu k právu na dobrú správu vecí verejných podľa čl.41 Charty základných práv EÚ najmä vo vzťahu k realizácii práva na informácie o životnom prostredí podľa čl.4 Aarhuského dohovoru a možnosti efektívne reálne ovplyvniť výsledok zámeru podľa čl.6 Aarhuského dohovoru a ktoré záväzné podmienky rozhodnutia sú materiálno-právnym prejavom naplnenia prístupu verejnosti k spravodlivosti v oblasti prístupu k spravodlivosti v otázkach životného prostredia pre nasledovné konania.

**Vyhodnotenie:** OU Poprad, ako príslušný orgán, si splnil zákonnú povinnosť informovať verejnosť o navrhovanej činnosti. Zámer je zverejnený na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky

<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/std-nadrze-na-vodu-nove-konanie>

a webovom sídle OU Poprad

<http://www.minv.sk/?oznamy-a-dokumenty-na-stiahnutie-173>

Dodržiavaním ustanovení zákona EIA je umožnené verejnosti aktívne sa zúčastniť procesu posudzovania. Príslušný orgán nemôže konať v predmetnej veci nad rámec zákonov, ale v ich súlade a v ich medziach – článok 2 ods. 2 Ústavy SR. Požiadavky dotknutej verejnosti boli v odôvodnení tohto rozhodnutia samostatne vyhodnotené.

Zmyslom § 33 ods. 2 správneho poriadku je umožniť účastníkom konania, aby vo fáze pred vydaním rozhodnutia, po ukončení zisťovacích podkladov pre rozhodnutie, mohli uplatniť svoje výhrady, resp. urobiť procesné návrhy. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia, správny orgán je povinný dať účastníkovi konania možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť ku všetkým skutočnostiam, ktoré súvisia s dokazovaním pred vydaním rozhodnutia vo veci samej, čo príslušný orgán listom č. j. OU-PP-OSZP-2020/001682-016/BL zo dňa 04.03.2020 urobil. Žiadne ustanovenie správneho poriadku neobsahuje povinnosť správneho orgánu zaslať podklady spisového materiálu účastníkom konania, a to ani na žiadosť.

V zmysle § 23 správneho poriadku právo nazerať do spisov je procesným prejavom práva dotknutej osoby na prístup k informáciám v správnom konaní, a to k informáciám, ktoré by mal spis – vzhľadom na svoj účel – obsahovať. Je teda na účastníkoch konania, aby využili svoje právo nahliadnuť do spisu a oboznámili sa s podkladmi, prípadne požiadali pri nahliadnutí do spisu o kópiu tohto spisu.

Z uvedeného vyplýva, že správny orgán nie je povinný na základe žiadosti účastníkovi konania v zmysle správneho poriadku zaslať mu ním požadované podklady pre rozhodnutie a nedôjde tým k popretiu základných zásad správneho konania, ako je zásada aktívnej súčinnosti účastníkov konania a zásada materiálnej pravdy. K porušeniu práv účastníka konania by došlo zo strany správneho orgánu iba v prípade, ak by správny orgán neumožnil účastníkovi konania nahliadnuť do spisu, alebo ak by vydal vo veci meritórne rozhodnutie bez toho, aby účastníci konania a zúčastnené osoby boli informovaní o ukončení dokazovania a o možnosti vyjadriť sa k zhromaždeným podkladom.

Ustanovenie § 23 správneho poriadku nevykonáva ustanovenia Aarhuského dohovoru. Cieľom tohto ustanovenia je zabezpečiť oprávneným subjektom výkon práva oboznamovať sa s podkladmi pre rozhodnutie prostredníctvom nahliadania do spisu. Cieľom Aarhuského dohovoru je predovšetkým umožniť za podmienok stanovených vnútroštátnym právom výkon práva na prístup a šírenie informácií o životnom prostredí a nie sprístupňovanie administratívnych spisov vedených v konkrétnych správnych konaniach.

Podľa § 63 zákona EIA č.24/2006 Z.z. „Príslušný orgán pri posudzovaní vplyvov strategických dokumentov alebo navrhovaných činností alebo ich zmien zabezpečí vykonanie konzultácií s povoľujúcim orgánom alebo schvaľujúcim orgánom, rezortným orgánom, dotknutým orgánom, dotknutou obcou a dotknutou verejnosťou, ktorá má možnosť zúčastniť sa konzultácií počas celého procesu posudzovania vplyvov. (2) Obsahom konzultácií medzi navrhovateľom, obstarávateľom a ostatnými subjektmi procesu posudzovania vrátane

verejnosti môžu byť najmä a) doplňujúce informácie o strategickom dokumente a navrhovanej činnosti, b) informácie o možných vplyvoch strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia, c) vzájomné oboznámenie sa so stanoviskami, d) doplnenie alebo upresnenie navrhovaných opatrení, e) obsah a rozsah poprojektovej analýzy. (3) Príslušný orgán uvedie výsledky konzultácií v odôvodnení rozhodnutia zo zisťovacieho konania podľa § 7 a 29 a v záverečnom stanovisku podľa § 14 a 37.“; v dôsledku §64 zákona EIA sa konzultáciu vykoná na zvolanom ústnom pojednávaní podľa §21 Správneho poriadku, ktorú má príslušný úrad povinnosť zvoliť, ak si verejnosť uplatní svoje právo na konzultáciu podľa §63 ods.1 zákona EIA, posledná veta.

Žiadame príslušný orgán aby zvolal ústne pojednávanie za účelom vykonania konzultácie s povolujuúcim orgánom resp. schvalujuúcim orgánom, rezortným orgánom, dotknutým orgánom, dotknutou obcou a dotknutou verejnosťou, ktorá má možnosť zúčastniť sa konzultácií počas celého procesu posudzovania vplyvov podľa §63 zákona EIA č.24/2006 Z.z.. Predmetom konzultácie medzi navrhovateľom, obstarávateľom a ostatnými subjektmi procesu posudzovania vrátane verejnosti by malo byť najmä:

- a. doplňujúce informácie o strategickom dokumente a navrhovanej činnosti,
- b. informácie o možných vplyvoch strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia,
- c. vzájomné oboznámenie sa so stanoviskami,
- d. doplnenie alebo upresnenie navrhovaných opatrení,
- e. obsah a rozsah poprojektovej analýzy.

Žiadame uviesť výsledok konzultácie v odôvodnení vydaného rozhodnutia.

**Vyhodnotenie:** Správny orgán zvolal listom č. j. OU-PP-OSZP-2020/001682-016 zo dňa 04.03.2020 konzultácie podľa § 63 zákona EIA. Vzhľadom na momentálnu situáciu ohľadom Koronavírusu boli konzultácie zrušené.

## **2. Ing. Ján Olekšák, Matejovce, doručené dňa 13.01.2020:**

K stanovisku dotknutej verejnosti bolo dňa 17.02.2020 doručené stanovisko navrhovateľa. Stanovisko dotknutej verejnosti správny orgán vyhodnotil takto:

1. V informácii pre verejnosť je v bode e, druh požadovaného povolenia pre realizáciu navrhovanej činnosti alebo jej zmeny uvedený: „Územné rozhodnutie podľa § 39 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku“. V oznámení o zmene navrhovanej činnosti, navrhovateľ na strane 18 v bode 4. Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov uvádza: „Dodatočne stavebné povolenie podľa § 88a, zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku /stavebný zákon/ v znení neskorších zmien.“ Pretože sa jedná o nelegálnu stavbu zrealizovanú bez stavebného povolenia a od 19.11.2016 trvalo prevádzkovanú bez kolaudačného rozhodnutia, nemôže byť druhom požadovaného povolenia územné rozhodnutie, ale dodatočné stavebné povolenie, teda konanie o dodatočnom povolení resp. odstránení stavby. V súčasnosti je toto konanie prerušené do doby právoplatného skončenia konania o posudzovaní vplyvov na životné prostredie. Túto skutočnosť je potrebné v informácii pre verejnosť uviesť na správnu mieru.

### **Stanovisko navrhovateľa:**

Ide o formálnu chybu bez vplyvu na proces zisťovacieho konania a jeho závery. Bez komentára.

### **Vyhodnotenie bodu 1.:**

Stanovisko sa berie na vedomie.

2. Na výkrese Situácia PJ 01.2 Rozvody chladiacej vody a výkrese TCH – 01 je nesprávne zakreslená situácia umiestnenia nádrží na chladiacu vodu, rotačného filtra a chladiacej veže. Túto chybu je potrebné vo výkresovej dokumentácii opraviť.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Z vyjadrenia nie je zrejmé o akú chybu vo výkrese ide. Bez spresnenia tejto pripomienky nie je možné zo strany navrhovateľa zaujať k tomu stanovisko.

**Vyhodnotenie bodu 2.:**

Stanovisko sa berie na vedomie.

3. V technickej správe PS 01 Technológia a rozvody chladiacej vody – rozšírenie je na strane 11 ods. 8.2 uvedené, že: „Doplnením nových technologických zariadení v prevádzkovej jednotke PJ Technológia chladenia – rozšírenie existujúcej hlavnej výroby výliskov z EPS a EPP, nevznikne nová prevádzka, ktorá v zmysle zákona 24/2006 Z.z. podlieha osobitnému zisťovaciemu konaniu“. Toto konštatovanie je v priamom rozpore s jednotlivými ustanoveniami zákona č. 24/2006 Z.z. /EIA/, keď navrhovaná zmena činnosti „STD nádrže na vodu“ podlieha zisťovaciemu konaniu podľa §18, ods. 2, písm. d, zákona EIA. Túto chybu je potrebné v technickej správe opraviť.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Ide o nedorozumenie v opise vzťahu navrhovanej zmeny k zákonu č. 24/2006 Z.z. V technickej správe je uvedená informácia o tom, že samotná výstavba chladiacej veže nespadá pod žiadnu z činností uvedených v prílohe č. 8 k zákonu 24/2006 Z.z., čo je fakt. Na druhej strane prevádzka spoločnosti STD, a.s., ktorej je chladiaca veža súčasťou, spadá pod položku 10 tejto prílohy, t.j. Ostatné priemyselné zariadenia neuvedené v položkách č. 1 – 9, pre ktoré platí zisťovacie konanie od 1 000 m<sup>2</sup> výrobnej plochy. Z uvedeného dôvodu je výstavba tejto chladiacej veže podrobovaná zisťovaciemu konaniu, keďže ide o zmenu činností spadajúcej pod zákon 24/2006 Z.z. Informácie uvedené v technickej správe preto nemožno považovať za chybné.

**Vyhodnotenie bodu č. 3:**

V zmysle ust. § 18 ods. 2 písm. d) predmetom zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti alebo zmeny navrhovanej činnosti musí byť každá zmena navrhovanej činnosti uvedenej v prílohe č. 8 časti B, ktorá môže mať významný nepriaznivý vplyv na životné prostredie, ak ide o činnosť už posúdenú, povolenú, realizovanú alebo v štádiu realizácie, čo bolo dodržané.

4. V technickej správe PS 01 Technológia a rozvody chladiacej vody – rozšírenie je na str. 12 uvedené, že inštalácia chladiacej veže v priemyselnom areáli STD a.s. spĺňa podmienky výrobcu primerane priestorovým možnostiam zastavaného areálu. Výrobca zdôrazňuje požiadavku na inštaláciu chladiacej veže čo najďalej od priestranstiev obsadených ľuďmi, čo najďalej od otvorených okien alebo vetracích otvorov na okolitých budovách. Táto požiadavka výrobcu je hrubo porušená, keď inštalácia a umiestnenie chladiacej veže v rámci priestorových možností priemyselného areálu STD a.s. je v najbližšej možnej vzdialenosti od rodinných domov na Hlavnej ulici v Matejovciach. Pričom priestorové možnosti priemyselného areálu umožňujú situovanie chladiacej veže v dostatočnej vzdialenosti od obytnej zástavby. Požadujeme, aby chladiace zariadenie – zdroj neprípustného hluku šíriaceho sa smerom k vonkajšiemu chránenému priestoru rodinných domov na Hlavnej ulici v Matejovciach bolo umiestnené v rámci areálu spoločnosti STD a.s. v súlade s požiadavkami výrobcu čo najďalej od rodinných domov.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Konštatovanie projektanta v technickej správe o tom, že stavba spĺňa podmienky výrobcu primerane priestorovým možnostiam zastavaného areálu, je treba chápať ako hodnotenie splnenia požiadaviek tohto technického zariadenia z hľadiska minimálnych odstupov

vzdialeností od okolitých stavieb, vedení inžinierskych sietí a pod. Požiadavky výrobcu na lokalizáciu zariadenia vychádzajú z parametrov dodávanej technológie, tak aby bolo možné toto zariadenie prevádzkovať v dodávanej konfigurácii bez dodatočných úprav. Keďže chladiaca veža bola umiestnená v takej polohe, že v dodávanej verzii negatívne ovplyvňovala hlukové pomery v neďalekej obytnej zóne bolo potrebné vynaložiť nemalé náklady na zabezpečenie eliminácie týchto nepriaznivých vplyvov na dotknuté územie.

#### **Vyhodnotenie bodu č. 4:**

Všeobecné podmienky pre umiestňovanie stavieb určujú príslušné ustanovenia zákona č. 50/1976 Z.z (§32 a nasl.), Vyhláška 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie. Špecifické požiadavky na ich umiestňovanie a výstavbu sú potom určené v príslušných technických normách prípadne požiadavkách výrobcov technologických zariadení na ich inštaláciu. Pri umiestňovaní stavieb a ich začleňovaní do územia sa musia rešpektovať predovšetkým obmedzenia vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov chrániacich verejné záujmy a tiež limity rozvoja územia podľa územného plánu obce, prípadne územného plánu zóny. Posudzovať súlad umiestnenia a technického riešenia stavby so všeobecne platnými predpismi v oblasti ochrany životného prostredia a verejného zdravia prislúcha príslušným správny orgánom, t.j príslušným úsekom odboru životného prostredia OÚ a Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva. Posúdiť súlad umiestnenia stavby s územnoplánovacou dokumentáciou zasa prislúcha príslušnému orgánu územného plánovania, ktorým je mesto Poprad.

Areál spoločnosti STD, a.s. v ktorom je umiestnená chladiaca veža je súčasťou priemyselného parku Poprad Matejovce, ktorého základy sa datujú vznikom spoločnosti Tatramat v roku 1845. Ide teda o územie, ktoré je dlhodobo využívané pre priemyselnú produkciu. Rovnako dotknuté orgány v priebehu zisťovacieho konania svojimi stanoviskami k Oznameniu o navrhovanej zmene potvrdili, že umiestnenie a prevádzka predmetnej stavby nebude za podmienok určených v tomto rozhodnutí v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi.

V súvislosti s vyššie uvedeným správny orgán akceptuje argumentáciu navrhovateľa, že konkrétne umiestnenie zariadenia chladiacej veže v rámci areálu navrhovateľa vychádza z jeho potrieb a z priestorových možností areálu zohľadňujúc na jednej strane terajšie technologické a prevádzkové väzby, ale na druhej strane aj budúce rozvojové zámery.

5. V technickej správe PS 01 Technológia a rozvody chladiacej vody – rozšírenie je na str. 13 uvedené, že:

„Návrh technického riešenia PJ 01.1 bude po vykonaní úprav na zníženie hlučnosti pod zákonom prípustné hodnoty vyhovovať zásadám a odporúčaniam pre BAT a použité nové technológie sú štandardnými technológiami na úrovni súčasného poznania a prístupy na obmedzenie negatívnych vplyvov na životné prostredie postačujúce.“

Z protokolu o meraní hluku č. 4344/2019 vyplýva, že ani po trojnásobných úpravách na zníženie hlučnosti chladiaceho zariadenia nebol hluk z prevádzky technologického zariadenia samotnej chladiacej veže pri normálnej prevádzke ani pri zníženej prevádzke na 60 % výkonnosti elektromotora ventilátora pre referenčný časový interval noc znížený pod prípustné hodnoty určujúcej veličiny hluku smerom k vonkajšiemu chránenému prostrediu rodinného domu na ulici Hlavná č. 29, Poprad – Matejovce.

Táto určujúca veličina hluku pri normálnej prevádzke chladiaceho zariadenia dosahuje hodnotu 49,4 dB a pri zníženej 60% výkonnosti 45,5 dB. Povolená hodnota je 45,0 dB.

Ako vyplýva z prílohy 8a, bod IV. zákona 24/2006 Z.z. /EIA/ musia byť vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľstva /aj hluk/ uvedené vrátane kumulatívnych a synergických.



Takto vyhodnotený hluk bude vysoko prekračovať prípustné hodnoty stanovené vyhláškou MZ SR č. 549/2007 Z.z.

V tomto prípade nebola použitá najlepšia dostupná technológia /BAT/, pretože v súčasnosti /aj v roku 2016/ boli na trhu komerčne ponúkané tzv. nehlučné chladiace veže šetrné k životnému prostrediu s hlučnosťou do 35 dB, s prídavnými zariadeniami na minimalizáciu úletu vodných pár.

Požadujeme, aby pri tejto zmene navrhovanej činnosti bola pre chladenie vody použitá najlepšia dostupná /BAT/ technológia.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požiadavku na inštaláciu zariadenia na chladenie vody s hlučnosťou do 35 dB, považujeme za nadštandardnú. Nie je zrejmé o aký typ zariadenia ide, či je vhodné pre potrebný účel, rovnako, či nemá iné možno aj závažnejšie vplyvy na ostatné zložky životného prostredia. Z hľadiska posudzovania či ide o najlepšiu dostupnú techniku (z angl. Best Available Techniques – BAT), je potrebné brať v úvahu okrem faktu, že ide o technológiu najviac šetrnú k životnému prostrediu, aj skutočnosť, že musí byť zároveň aplikovateľná na štandardné technické a ekonomické podmienky.

**Vyhodnotenie bodu č. 5:**

Okrem vplyvu na životné prostredie je potrebné brať do úvahy aj vhodnosť technológie pre daný typ prevádzky a ekonomické podmienky. Pripomienku je možné primerane si uplatniť v ďalších povolovacích konaniach.

6. V oznámení o zmene navrhovanej činnosti v kapitole III. Údaje o zmene navrhovanej činnosti, bod 6. Základné informácie o súčasnom stave životného prostredia dotknutého územia vrátane zdravia ľudí, nie je ani len zmienka o hlukových pomeroch v obytnej zóne na Hlavnej ulici v Matejovciach.

Preto požadujeme predmetné oznámenie o zmene navrhovanej činnosti doplniť o zdokumentovanie hlukových pomerov v dotknutej oblasti.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Hlukové pomery a vplyvy navrhovanej zmeny na tieto pomery sú podrobne popisované v iných častiach dokumentácie a v protokole z merania hluku. Údaje o hluku ako rozhodujúcim fyzikálnom faktore týkajúcom sa navrhovanej zmeny sú podľa nášho názoru v predloženom Oznámení dostatočne podrobne opísané na to aby bolo možné posúdiť vplyv na túto zložku životného prostredia.

**Vyhodnotenie bodu č. 6:**

Hlukové pomery sú popísané na str. 30-31 Oznámenia o zmene navrhovanej činnosti.

7. V oznámení o zmene navrhovanej činnosti v kapitole IV. Vplyvy na životné prostredie vrátane kumulatívnych a synergických sú všetky negatívne vplyvy vyhodnotené iba samostatne a izolovane pre navrhovanú zmenu činnosti. Žiaden negatívny vplyv najmä hluk nie je vyhodnotený kumulatívne a synergicky. V súvislosti s tým poukazujeme na povinnosť príslušného orgánu jednotlivé kritériá pre zisťovacie konanie, § 29, príloha č. 10, bod III., ods. 7, zákona 24/2006 Z.z. /EIA/ posúdiť s ohľadom na kumuláciu vplyvu s vplyvmi iných existujúcich alebo schválených činností. Z tohto dôvodu požadujeme v oznámení o zmene navrhovanej činnosti doplniť vyhodnotenie všetkých negatívnych vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva kumulatívne a synergicky a vierohodne preukázať emisnou, imisnou, rozptylovou a hlukovou štúdiou...

**Stanovisko navrhovateľa:**

K požiadavkám odvolateľa na vyhodnotenie kumulatívnych a synergických vplyvov upozorňujeme, že kumulatívna veľkosť vplyvu zdrojov hluku v území je zaznamenaná pri vykonaných meraniach hluku, ktoré definujú hlukovú úroveň pozadia a ktorá dosahuje pri vypnutej chladiacej veži 39 dB. Tá je totiž súhrnom – kumuláciou vplyvu všetkých zdrojov

hluku v dotknutom území teda nielen z prevádzky STD, a.s. ale aj z prevádzok iných firiem nachádzajúcich sa či už v samotnom areáli Tatramatu, ako aj v jeho blízkosti. Rovnako pri skúmaní synergických vplyvov je potrebné brať v úvahu, že uskutočnené štúdie skúmajúce synergické vplyvy environmentálneho hluku a znečistenia ovzdušia so zdravím preukazujú nedostatok interakčného efektu medzi vplyvom spôsobeným znečistením ovzdušia a vplyvom hluku čo naznačuje, že znečistenie ovzdušia a hluk majú nezávislý vplyv na zdravie. Vzhľadom k tomu, že identifikované vplyvy navrhovanej zmeny sa významne prejavujú len v jednej zložke životného prostredia a tou je hluk, pričom vplyv na kvalitu ovzdušia je preukázateľne veľmi malý až zanedbateľný je požiadavka na vypracovanie ďalších štúdií napr. rozptylovú, prípadne hlukovú, neodôvodnená. Nevidíme dôvod na ich spracovanie, keďže je možné na základe odborného posudku dospieť k záveru, že vzhľadom k veľkosti množstiev emisií nie je možný významný vplyv na imisnú situáciu v okolí.

**Vyhodnotenie bodu č. 7:**

Hlukovými pomermi danej oblasti sa podrobne zaoberá Protokol o meraní hluku č. 4344/2019, ktorý je prílohou k Oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti.

8. V oznámení o zmene navrhovanej činnosti sa uvádza, že navrhovaná činnosť doteraz nebola posudzovaná. Podľa zákona č. 24/2006 Z.z. /EIA/ § 18, ods. 2 písm. d, zisťovaciemu konaniu podlieha aj činnosť doteraz zrealizovaná. Preto predmetom zisťovacieho konania musí byť aj hlavná výrobná činnosť spoločnosti STD a.s., Hlavná 1, Poprad – Matejovce, výroba polystyrénových výliskov a polypropylénových komponentov, ktorá doteraz nebola posudzovaná. Spoločnosť STD a.s. v dôsledku prevádzkovania tejto činnosti patrí k šiestim najväčším znečisťovateľom ovzdušia v Okrese Poprad, čo bolo preukázané už v predchádzajúcom konaní.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Požiadavka na posudzovanie hlavnej výrobnéj činnosti spoločnosti STD, a.s. vychádza z nesprávnej interpretácie zákona č. 24/2006 Z.z. V prípade pripustenia tejto interpretácie by išlo zjavne o retroaktívne pôsobenie zákona, čo je v rozpore s Ústavou SR.

**Vyhodnotenie bodu č. 8:**

Spoločnosť STD, a.s. začala výrobu v roku 2002, teda ešte pred účinnosťou zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Určiť najväčšieho znečisťovateľa v okrese pri bilancovaní 155 rôznych znečisťujúcich látok nie je možné. STD, a.s. je producentom šiestich bilancovaných znečisťujúcich látok. Podielom emisií pentánu (zaradenom v bilancovanej skupine znečisťujúcich látok podľa priebehu stĺpcového diagramu) STD, a.s. v okrese Poprad nie je jediným znečisťovateľom. V prípade znečisťujúcich látok oxidov dusíka nie je STD, a.s. zaradené v hodnotenom poradí najväčších producentov NOx podľa ročných správ SHMÚ.

zdroj: <http://www.shmu.sk/sk/?page=997>

9. Popis tejto hlavnej činnosti spoločnosti je v oznámení o zmene navrhovanej činnosti spracovaný nedostatočne. Neobsahuje ani len typy, technické parametre a menovité kapacity jednotlivých výrobných strojov nainštalovaných vo výrobnom procese. V prílohách k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti nie je doložená žiadna dokumentácia k tejto už zrealizovanej činnosti.

Požadujeme, aby v oznámení o zmene navrhovanej činnosti boli doplnené chýbajúce údaje, najmä počty a typy jednotlivých výrobných strojov, ich technické a výkonové parametre, menovité kapacity a v prílohe celé dispozičné riešenie výrobnéj prevádzky so zakreslením a kvalitatívnym a kvantitatívnym definovaním miest jednotlivých únikov škodlivých látok do ovzdušia.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Štruktúra údajov, ktoré je povinný navrhovateľ uvádzať v Oznámení o zmene navrhovanej činnosti definuje príloha č. 8a k zákonu č. 24/2006 Z.z. údaje o zmene navrhovanej činnosti sú uvádzané v časti III. Údaje o hlavnej činnosti navrhovateľa, ku ktorej sa vzťahuje navrhovaná zmena sú preto uvádzané len v rozsahu potrebnom pre jej popis. Rozsah uvádzaných údajov preto považujeme za dostatočný pre zisťovacie konanie o navrhovanej zmene.

**Vyhodnotenie bodu č. 9:**

Štruktúra údajov, ktoré je povinný navrhovateľ uvádzať v Oznámení o zmene navrhovanej činnosti definuje príloha č. 8a k zákonu č. 24/2006 Z.z., ktorú navrhovateľ dodržal.

10. Rovnako aj v informácii pre verejnosť musí byť v predmete zmeny činnosti doplnené, že zisťovaciemu konaniu podlieha aj hlavná výroba polystyrénových výliskov a polypropylénových komponentov spoločnosti STD a.s., Hlavná 1, Poprad – Matejovce.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Detto ako k bodu 8.

**Vyhodnotenie bodu č. 10:**

Spoločnosť STD, a.s. začala výrobu v roku 2002, teda ešte pred účinnosťou zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

11. V oznámení o zmene navrhovanej činnosti na str. 7 je uvedené, že celková kapacita spracovaných plastov je cca 1700 t EPS ročne a cca 160 t EPP ročne. Na str. 10 je v údajoch o celkovej kapacite zmeny navrhovanej činnosti uvedená hodnota 1900 t spracovaných plastov ročne.

Na str. 13 je uvedené, že emisie znečisťujúcich látok sú stanovené podľa prevádzkovej evidencie za rok 2018.

Stanovenie ročných kapacít spracovaných plastov a emisií znečisťujúcich látok nemôže byť podľa dosiahnutého objemu výroby v tom ktorom roku, ale musí byť stanovené na základe menovitej kapacity výrobných strojov nainštalovaných v technologickom procese a emisie znečisťujúcich látok na základe menovitej kapacity nainštalovaných zdrojov znečisťovania ovzdušia.

Podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov je menovitá kapacita v § 2 písm. j, tejto vyhlášky definovaná ako kapacita uvedená v projektovej dokumentácii určená a zaručená výrobcom alebo dodávateľom, ktorú možno dosiahnuť pri trvalej prevádzke za určených podmienok a ktorá je uvedená v súhlase, integrovanom povolení, rozhodnutí alebo v projektovej dokumentácii schválenej v povoľovacom konaní.

Požadujeme, aby emisie boli stanovené na základe menovitej kapacity nainštalovaných zariadení a vyhodnotené kumulovane a synergicky s vplyvmi iných už existujúcich a schválených činností.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Pri údajoch o kapacite spracovaných plastov ide o formálnu chybu bez vplyvu na proces zisťovacieho konania a jeho závery. Množstvo emisií z energetických a technologických zdrojov, ktoré sú súčasťou hlavnej činnosti boli bilancované na základe prevádzkovej evidencie, tak ako to vyžaduje zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia. Na bilancovanie emisií podľa projektovanej kapacity nevidíme dôvod. Projektovaná kapacita je totiž údaj dôležitý z hľadiska kategorizácie zdrojov, priradenia emisných limitov a plnenia podmienok prevádzkovania. Zmyslom zisťovacieho konania pri zmenách činnosti, ktoré spadajú pod zákon 24/2006 Z.z. je totiž identifikovať, či takáto zmena môže mať významný nepriaznivý vplyv na životné prostredie. Predstava, že v Oznámení o zmene navrhovanej činnosti budú posúdené všetky relevantné zdroje v dotknutom území teda zdroje navrhovateľa prípadne ďalších prevádzkovateľov v priemyselnom parku, mobilné zdroje

(doprava) a malé zdroje (lokálne kúreniská) presahuje podľa nášho názoru požiadavky zákona 24/2006 Z.z. a preto je s ním v rozpore.

#### **Vyhodnotenie bodu č. 11:**

Splnenie požiadavky na stanovenie emisií znečisťujúcich látok na základe menovitej kapacity výrobných strojov nainštalovaných v jestvujúcej prevádzke zásadným spôsobom nevyplýva na výsledok zisťovacieho konania navrhovanej zmeny. Podľa § 29 ods.3 zákona 24/2006 Z.z. príslušný orgán pri rozhodovaní o tom, či sa navrhovaná zmena bude posudzovať podľa zákona, primerane použije kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10., pričom význam a vlastnosti očakávaných vplyvov posudzuje vo vzťahu ku kritériám uvedeným v bodoch I. a II tejto prílohy tj. k povahe a rozsahu navrhovanej zmeny ako aj k miestu vykonávania navrhovanej zmeny. Zároveň je povinný prihliadať aj na vyjadrenia dotknutých orgánov. Správny orgán vychádzajúc z kritérií pre zisťovacie konanie a zohľadňujúc najmä rozsah navrhovanej činnosti a environmentálnu citlivosť dotknutého územia, považuje požiadavku odvolateľa na podrobnejšie vyhodnotenie kumulatívnych a synergických vplyvov na ovzdušie v dotknutom území za neprimeranú, nakoľko podľa výsledkov vykonaného zisťovacieho konania nebudú očakávané zmeny kvality ovzdušia súvisiace s navrhovanou zmenou významné. Podľa vyjadrenia úseku štátnej správy ochrany ovzdušia č. j. OU-PP-OSZP-2020/002219-003 zo dňa 19.12.2019 je spôsob vyhodnotenia vplyvov na ovzdušie postačujúci a správny orgán ochrany ovzdušia nepožaduje ďalšie posudzovanie navrhovanej zmeny. Orgán ochrany ovzdušia vo svojom stanovisku uvádza nasledovné: „Komentár v zámere, týkajúci sa znečisťujúcich látok bol uvedený v kontexte, ako je uvedené pre strojné celky: v prílohe č. 7, bod 15 vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z. v znení neskorších predpisov.“

12. V oznámení o zmene navrhovanej činnosti na str. 8 je uvedené, že:

„Pôvodné dve chladiace veže budú po realizácii novej inštalácie odstavené z prevádzky a budú slúžiť ako rezerva v prípade poruchy nového zariadenia.“

Toto konštatovanie považujeme za účelové a zavádzajúce, pretože:

Z priloženej dokumentácie skutočného prevedenia stavby vyplýva, že stavebná časť, nádrže na vodu, potrubné rozvody chladiacej vody, čerpadlá chladiacej vody, elektrická inštalácia, meranie regulácie a riadiaci systém je zrealizovaný tak, že súčasne môžu byť prevádzkované všetky tri chladiace veže.

V oznámení nie sú špecifikované žiadne požiadavky a výkonové parametre na chladenie lisov nainštalovaných vo výrobnom procese.

Požadujeme preto, aby na základe technických parametrov výrobných strojov /lisov/ nainštalovaných vo výrobnom procese, ich menovitých kapacít a ich nárokov na chladenie bola na základe materiálovej a tepelnej bilancie jednoznačne a vierohodne preukázaná potreba chladiaceho výkonu a jej krytie chladiacimi vežami.

#### **Stanovisko navrhovateľa:**

Projektová dokumentácia chladiacej veže, teda stavebná aj technologická časť, popisuje súčasný stav a je vypracovaná ako dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby. Pôvodné dve veže sú odstavené, odpojené od systému a teda nepoužiteľné.

#### **Vyhodnotenie bodu č. 12:**

Pôvodné chladiace zariadenie je odpojené od systému a teda nepoužiteľné, a preto pripomienka dotknutej verejnosti v tejto časti vychádza z nedostatočne zisteného skutkového stavu danej veci.

13. K dvom chladiacim vežiam, ktoré majú slúžiť ako rezerva v prípade poruchy nového zariadenia nie sú v oznámení definované žiadne technické ani hlukové parametre. Aj tieto dve chladiace veže svojou prevádzkou obťažovali svojim hlukom vonkajší chránený priestor smerom k rodinným domom na Hlavnej ulici v Matejovciach.

Požadujeme, aby v oznámení boli doplnené technické a hlukové parametre týchto dvoch chladiacich veží a aby bola kumulovane a synergicky vyhodnotená hluková záťaž z ich prevádzky.

**Stanovisko navrhovateľa:**

Detto ako v bode 12.

**Vyhodnotenie bodu č. 13:**

Pôvodné chladiace zariadenie je odpojené od systému, nepoužíva sa a teda nie je potrebné definovať technické ani hlukové parametre.

14. Protokol o meraní hluku č. 4344/2019, ktorý je v prílohe č. 6 oznámenia o zmene navrhovanej činnosti nebol vypracovaný pre potreby zisťovacieho konania, ale za účelom riešenia správneho deliktu, ktorého sa dopúšťa navrhovateľ podľa § 57, ods. 19 zákona č. 355/2007 Z.z.

Závery tohto protokolu a vyhodnotenie hluku šíriaceho sa z prevádzky chladiaceho zariadenia smerom k obytnej zóne bolo v protokole vyhodnotené izolovane iba pre samotný zdroj hluku – chladiacu vežu bez uvažovania kumulatívneho vplyvu hluku z iných už existujúcich zdrojov. Teda odlišne od požiadaviek definovaných v zákone 24/2006 Z.z. /EIA/. Preto závery tohto protokolu sú irelevantné pre toto zisťovacie konania, nespĺňajú požiadavky podľa zákona 24/2006 Z.z. /EIA/ konkrétne prílohy č. 8a, bod IV., ktorá ustanovuje, že vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľstva musia byť vyhodnotené kumulatívne a synergicky a prílohy č. 10, bod III., kde význam očakávaných vplyvov sa posudzuje s ohľadom na kumuláciu vplyvu s vplyvom iných existujúcich alebo schválených činností. Meranie hluku v tomto protokole nebolo pre referenčný časový interval noc uskutočnené pri menovitej kapacite zariadenia, ale pri výkone ventilátora chladiacej veže na úrovni 60 %. Aj výpočet ekvivalentnej hladiny hluku a posudzovanej hodnoty pre referenčný časový interval noc musí byť stanovený pri menovitej kapacite výrobného zariadenia a plnej prevádzke chladiaceho zariadenia.

V záveroch protokolu je aj matematická chyba, keď hodnota hluku 45,5 dB, ktorá je pre referenčný časový interval noc neprípustná, je vyhodnotená ako vyhovujúca, teda nižšia než je hodnota 45,0 dB.

Preto závery tohto protokolu nemôžu byť použité pre toto zisťovacie konanie.

**Stanovisko navrhovateľa:**

RÚVZ v Poprade v záveroch protokolu o meraní hluku č. 4344/2019, ktoré vykonal v dňoch 4.6.2019, 9.7.2019 a 16.7.2019 konštatoval, že hluk z prevádzky technologického zariadenia chladiacej veže STD, a.s., Hlavná 1, Poprad – Matejovce, neprekračuje v referenčnom časovom intervale deň, večer, noc prípustné hodnoty určujúcej veličiny hluku smerom k vonkajšiemu chránenému prostrediu rodinného domu na ulici Hlavnej ul. č. 29, Poprad – Matejovce. Ako navrhovateľ nemáme dôvod pochybovať o záveroch ku ktorým došiel RÚVZ v Poprade.

Trvalé zníženie výkonu ventilátora na 60% počas nočnej prevádzky (od 22:00 do 06:00) patrí k jedným z viacerých opatrení prijatých na zníženie emisii hluku chladiacej veže. Znížený výkon motora bol nastavený externou servisnou spoločnosťou ako fixný parameter pre nočnú prevádzku na maximálnu úroveň 60% výkonu motora. Zníženie výkonu bolo realizované nastavením riadiaceho softvéru chladiacej veže, ktorý neumožňuje zvýšiť alebo znížiť jeho výkon obsluhou zariadenia.

**Vyhodnotenie bodu č. 14:**

RÚVZ so sídlom v Poprade v závere protokolu č. 4344/2019 konštatoval, že hluk z prevádzky neprekračuje v referenčnom časovom intervale deň, večer, noc prípustné hodnoty určujúcej veličiny hluku smerom k vonkajšiemu chránenému prostrediu. Samotnou filozofiou spracovania hlukovej štúdie by malo byť všeobecné posúdenie možného vplyvu hlukového

zaťaženia v záujmovom území od očakávaných zdrojov hluku, preto príslušný orgán akceptoval meranie RUVZ so sídlom v Poprade.

15. V predmetnom protokole je zaznamenaný a zdokumentovaný aj celkový zvuk, hodnoty ktorého sú relevantné pre toto zisťovacie konanie. Podľa STN ISO 1996-1 čl. 3.4.1 je to úplne obklopujúci zvuk v danej situácii v danom čase, zvyčajne zvuk zložený z viacerých blízky a vzdialených zdrojov. Namerané a zaznamenané hodnoty celkového zvuku v tomto protokole pre jednotlivé meracie body a jednotlivé merania sú: 57,1 dB, 50,5 dB, 63,8 dB a 54,5 dB.

Všetky tieto hodnoty hluku smerom k vonkajšiemu chránenému prostrediu rodinného domu na ulici Hlavná č. 29, Poprad – Matejovce vysoko prekračujú prípustné hodnoty podľa vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z. pre referenčné časové intervaly deň, večer a noc.

Preto táto zmena navrhovanej činnosti je v rozpore s ustanoveniami vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z., tabuľky č. 1 prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí.

#### **Vyhodnotenie bodu č. 15:**

RUVZ so sídlom v Poprade v závere protokolu č. 4344/2019 konštatoval, že hluk z prevádzky neprekračuje v referenčnom časovom intervale deň, večer, noc prípustné hodnoty určujúcej veličiny hluku smerom k vonkajšiemu chránenému prostrediu. Určujúcou veličinou hluku pri hodnotení vo vonkajšom prostredí je ekvivalentná hladina A zvuku  $L_{Aeq}$ . V zmysle protokolu č. 4344/2019 sú hodnoty ekvivalentnej hladiny hluku 46,7 a 47,9 pre interval deň, večer a 40,5, 44,0 a 42,5 pre noc.

Z predloženého stanoviska (Ing. Ján Oleksák, Matejovce, doručené dňa 13.01.2020) vyplýva, že:

Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti nie je vypracované v súlade a v rozsahu predpísanom podľa zákona 24/2006 Z.z. /EIA/.

Navrhovateľ v oznámení nedoplnil všetky požiadavky z rozhodnutia odvolacieho orgánu v požadovanom rozsahu aj napriek tomu, že od vydania rozhodnutia odvolacieho orgánu uplynulo takmer jeden a pol roka.

Ani po zrealizovaní trojnásobných protihlukových opatrení na chladiacom zariadení neklesla hlučnosť samotného zariadenia pri menovitej kapacite smerom k vonkajšiemu chránenému prostrediu rodinného domu na Hlavnej ulici č. 29, Matejovce pre referenčný časový interval noci pod úroveň prípustných hodnôt podľa vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z.

Protokolom o meraní hluku č. 4344/2019, ktorý je v prílohe č. 6 oznámenia je preukázané, že hodnoty celkového zvuku v dotknutom území, obytnej zóne na Hlavnej ulici vysoko prekračujú prípustné hodnoty hluku povolené vyhláškou MZ SR č. 549/2007 Z.z. pre vonkajšie chránené prostredie rodinných domov na Hlavnej ulici v Matejovciach pre referenčné časové intervaly deň, večer a noc a v oznámení nie je žiadnym spôsobom konkrétne a odborne preukázané, že sa tento stav dostane do prípustných limitných hraníc.

Navrhovateľ spoločnosť STD a.s. Hlavná 1, Poprad – Matejovce patrí v Okrese Poprad medzi šiestich najväčších znečisťovateľov ovzdušia, areál spoločnosti sa nachádza v bezprostrednej blízkosti obytnej zóny a jeho činnosť doteraz nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z. /EIA/.

Preto požadujeme, aby príslušný orgán rozhodol, že predmet zisťovacieho konania bude posudzovaný podľa zákona č. 24/2006 Z.z. /EIA/.

Žiadame, aby predmetné oznámenie nebolo doplňované a opravované, ale aby bola vypracovaná nová dokumentácia pre posudzovanie, kde budú zohľadnené všetky požiadavky odvolacieho orgánu a pripomienky z tohto stanoviska.

Žiadame, aby v rámci posudzovania tejto navrhovanej zmeny činnosti bola vypracovaná:

Správa o hodnotení vplyvov navrhovanej zmeny činnosti na životné prostredie

Odborný posudok k zmene navrhovanej činnosti

## Záverečné stanovisko

Požadujeme, aby navrhovaná zmena činnosti bola spracovaná variantne, aby obsahovala porovnanie s nulovým variantom, porovnanie s najlepšími dostupnými technológiami a zdôvodnenie výberu optimálneho variantu.

### **Stanovisko navrhovateľa:**

Predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti je podľa nášho názoru vypracované v súlade s pokynmi, ktoré vyplynuli z odvolacieho konania ako aj z pokynov na jeho doplnenie. Vzhľadom k záverom protokolu o meraní hluku č. 4344/2019, ktoré vykonal RÚVZ v Poprade v dňoch 4.6.2019, 9.7.2019 a 16.7.2019 máme zato, že po vykonaných protihlukových opatreniach je možné prevádzkovať chladiacu vežu tak, aby vplyv na hlukovú záťaž územia neprekročil platné hygienické limity. Identifikované vplyvy súvisiace s navrhovanou zmenou preto nemožno považovať za významné a ich ďalšie hodnotenie by podľa nášho názoru nevedlo k zásadne iným záverom. Vzhľadom k niektorým pripomienkam, ktoré neboli jasne formulované, ako aj z dôvodu možnosti vyjasniť si svoje pozície navrhujeme správnomu orgánu využiť ustanovenie § 63 č. 24/2006 Z.z. a zvolať spoločné konzultačné stretnutie.

### **Vyhodnotenie:**

OÚ Poprad pri vyhodnotení požiadaviek a pripomienok dotknutej verejnosti dospel k záveru, že Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti bolo spracované dostatočne podľa prílohy č. 8a zákona EIA pre potreby zisťovacieho konania podľa § 18 ods. 2, písm. d) zákona EIA. Zároveň konštatuje, že navrhovateľ sa pri spracovaní nového Oznámenia o zmene navrhovanej činnosti riadil pokynmi na doplnenie, č. j. OU-PP-OSZP-2018/001532-041/BL,PM zo dňa 13.09.2018.

RUVZ so sídlom v Poprade v závere protokolu č. 4344/2019 konštatoval, že hluk z prevádzky neprekračuje prípustné hodnoty.

Zákon EIA pri zmene navrhovanej činnosti v zmysle prílohy č. 8 nevyžaduje porovnanie variantov zmeny navrhovanej činnosti.

OU Poprad listom č. j. OU-PP-OSZP-2020/001682-016 zo dňa 04.03.2020 upovedomil účastníkov konania v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku, že pred vydaním rozhodnutia sa môžu vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Túto možnosť využil jeden z účastníkov konania, Ing. Ján Olekšák, ktorý trvá na svojom pôvodnom stanovisku.

OU Poprad listom č. j. OU-PP-OSZP-2020/001682-005 zo dňa 08.01.2020 a listom č. j. OU-PP-OSZP-2020/001682-017 zo dňa 12.03.2020 žiadal o predĺženie lehoty na rozhodnutie. Okresný úrad Prešov, odbor opravných prostriedkov týmto žiadosťiam vyhovel listom č. j. OU-PO-OOP3-2020/012219 zo dňa 14.01.2020 a listom č. j. OU-PO-OOP3-2020/023021-002/BRD zo dňa 25.03.2020.

OU Poprad na základe komplexných výsledkov zisťovacieho konania, po prihliadnutí na kritériá stanovené zákonom (§ 29 a príloha č.10 zákona) a na doručené stanoviská dospel k záveru, že nie je predpoklad priamych alebo nepriamych environmentálnych vplyvov činnosti takého významu, aby bolo potrebné ich podrobnejšie analyzovať a spracovať správu o hodnotení. Navrhovanou činnosťou sa nepredpokladajú závažné negatívne vplyvy na jednotlivé zložky životného prostredia za predpokladu dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov a opatrení na zmiernenie nepriaznivých vplyvov.

Účelom zákona EIA nie je povolenie navrhovanej činnosti, resp. súhlas s jej uskutočnením, ale je určiť opatrenia, ktoré zabránia znečisťovaniu životného prostredia, zmiernia znečisťovanie životného prostredia alebo zabránia poškodzovaniu životného prostredia,

získať odborný podklad na vydanie rozhodnutia o povolení činnosti podľa osobitných predpisov, nevytvára však vecný ani časový priestor pre posúdenie navrhovaného umiestnenia stavby v rozsahu kompetencií stavebného úradu.

Pri rozhodovaní o tom, či sa navrhovaná zmena činnosti bude posudzovať podľa zákona, OU Poprad primerane použil kritéria pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona, kde prihliadal najmä:

- na povahu a rozsah zmeny navrhovanej činnosti: predmetom navrhovanej zmeny činnosti je výstavba nového chladiaceho zariadenia, ktoré nahrádza v súčasnosti už odstavené chladiace zariadenie. Cieľom je zvýšenie efektívnosti chladenia technologickej vody používanej pri výrobe výrobkov.
- na miesto vykonávania zmeny navrhovanej činnosti: Stavba bude umiestnená na pozemkoch p. č. KN-C 823/37 k. ú. Matejovce, v zastavanom území obce. V katastri nehnuteľnosti je táto parcela evidovaná ako zastavaná plocha a nádvorie. Predmetné územie sa nachádza mimo chránených území, kde podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny platí I. stupeň územnej ochrany. Na dotknutej lokalite nie sú evidované biotopy európskeho významu, biotopy národného významu, ani biotopy chránených druhov flóry a fauny.
- na význam očakávaných vplyvov na životné prostredie: na základe hodnotenia vplyvov na jednotlivé zložky životného prostredia a na zdravie obyvateľstva možno konštatovať, že sa nepredpokladá významné negatívne pôsobenie navrhovanej činnosti na jednotlivé zložky životného prostredia a zdravie obyvateľstva.
- na stanoviská podľa § 23 ods. 4 zákona: v rámci zisťovacieho konania boli príslušnému orgánu doručené 4 stanoviská od dotknutých orgánov a 1 stanovisko od dotknutej obce. Ostatné oslovené subjekty sa do napísania tohto rozhodnutia nevyjadrili a preto sa považujú za súhlasné.

Pred uvedenú zmenu činnosti bol v roku 2017 vypracovaný firmou BRENNER AMS, s.r.o. Protokol o meraní hluku č. H-30/2017, z ktorého záveru vyplýva, že hluk z prevádzky **prekračuje** prípustné hodnoty v zmysle vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií. Po zapracovaní protihlukových opatrení bol v roku 2019 vypracovaný Regionálnym úradom verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade nový Protokol o meraní hluku č. 4344/2019, z ktorého záveru vyplýva, že hluk z prevádzky **neprekračuje** prípustné hodnoty v zmysle vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií.

Príslušný orgán dôkladne preštudoval všetky stanoviská doručené podľa § 23 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov, podrobne sa zaoberal vyhodnotením a následným zapracovaním pripomienok do výrokovej časti tohto rozhodnutia, pričom vychádzal najmä z podrobnosti, výpovednej hodnoty obsahu zámeru navrhovanej činnosti, s bráním na vedomie stupeň prípravy.

OU Poprad na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého zámeru, vyjadrení dotknutých orgánov, rezortného orgánu a dotknutej obce, zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona EIA dospel k záveru, že navrhovanú činnosť nie je potrebné posudzovať podľa zákona EIA a preto rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.



V ďalších stupňoch projektovej dokumentácie žiadame dodržiavať podmienky uvedené vo výroku tohto rozhodnutia, v doručených stanoviskách dotknutých orgánov, rezortného orgánu a dotknutej obce.

OU Poprad sa stotožnil s celkovým environmentálnym zhodnotením, že realizáciou navrhovanej činnosti sa neočakávajú dlhodobé vplyvy na rastlinné a živočíšne druhy ani ich biotopy, nedôjde k negatívnemu ovplyvneniu estetických kvalít záujmového územia. V rámci zisťovacieho konania OU Poprad nezistil žiadne skutočnosti, ktoré môžu byť v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi na ochranu životného prostredia, alebo ktoré by v závažnej miere ohrozovali životné prostredie a zdravie obyvateľov a ktoré by bolo potrebné posudzovať podľa zákona.

### **Upozornenie:**

Podľa § 24 ods. 2 zákona EIA má dotknutá verejnosť postavenie účastníka v konaniach uvedených v tretej časti a následne postavenie účastníka v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti, alebo jej zmene, ak uplatní postup podľa ods. 3, alebo ods. 4 ak jej účasť v konaní už nevyplýva z osobitného predpisu.

Podľa § 38 ods. 4 zákona EIA OU Poprad ako príslušný orgán má v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti postavenie dotknutého orgánu.

Podľa § 38 ods. 5 zákona EIA, ak príslušný orgán zistí nesúlad návrhu na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti s týmto zákonom alebo s rozhodnutiami vydanými podľa tohto zákona, alebo s ich podmienkami, vydá záväzné stanovisko, v ktorom túto skutočnosť uvedie a zároveň poučí navrhovateľa o povinnosti uvedenej v odseku 1. Ak zistený nesúlad spĺňa kritériá zmeny navrhovanej činnosti uvedenej v § 18 ods. 1 alebo ods. 2, príslušný orgán upozorní navrhovateľa na povinnosť uvedenú v § 29 ods. 1 písm. b).

Podľa § 29 ods. 6 zákona EIA dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené a na úradnej tabuli obce.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov na Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nábřežie Jána Pavla II. č. 16, 058 44 Poprad v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia doručením písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov a nadobudnutí právoplatnosti.

Ing. Jozef S l o v í k  
vedúci odboru

**Doručí sa:**

1. STD, a.s., Hlavná 1, 059 51 Poprad
2. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 850 00 Bratislava
3. Ing. Ján Olekšák (Obyvatelia Hlavná ulica a Továrenská štvrť, 059 51 Matejovce),  
Hlavná ulica 1411/29, 059 51 Matejovce,

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie,  
Nábřežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade,  
Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad
3. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade,  
Huszova 4430/4, 058 01 Poprad
4. Krajský pamiatkový úrad Prešov, Hlavná 115, 080 01 Prešov
5. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
6. Mesto Poprad, Nábřežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad